

JVC

TELEVISEUR COULEUR

AV-32WFX1EU

AV-28WFX1EU

Manuel d'instructions

Merci d'avoir fait l'acquisition de ce téléviseur couleurs JVC. Pour être certain que vous comprenez comment utiliser votre nouveau téléviseur, nous vous conseillons de lire attentivement le présent manuel avant de commencer.

AVERTISSEMENT:

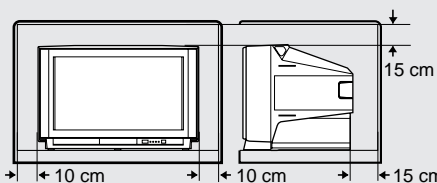
POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE JAMAIS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

ATTENTION:

POUR VEILLER A LA SECURITE DES PERSONNES, VEUILLEZ RESPECTER LES INDICATIONS SUIVANTES CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

1. Faire fonctionner l'appareil uniquement sur la source d'alimentation spécifiée (CA 220 – 240 V, 50 Hz).
2. Eviter d'endommager la fiche secteur et le cordon d'alimentation.
3. Eviter toute installation inadéquate de l'appareil et ne jamais placer celui-ci là où il n'y a pas d'aération suffisante.

Lors de l'installation de ce téléviseur, toujours respecter les distances recommandées entre le sol et le mur ainsi que les distances conseillées en cas d'installation dans une petite pièce ou dans un meuble. Respecter les indications de distances minimales données pour un fonctionnement en toute sécurité de l'appareil.



4. Ne jamais laisser pénétrer de corps étrangers ou de liquides par les ouvertures du boîtier.
5. En cas d'anomalie, débrancher l'appareil et appeler un technicien qualifié. Ne jamais essayer de réparer soi-même ou de retirer la protection arrière.
6. Pour le modèle AV-32WFX1EU uniquement: La surface de l'écran du téléviseur est revêtue d'un fin film qui est facilement endommageable. Faire très attention lors de manipulations du téléviseur. Si l'écran du téléviseur est sale, l'essuyer avec un chiffon doux et sec. Ne jamais frotter fort. Ne jamais utiliser de produit de nettoyage ou de détergent.

Si téléviseur doit rester inutilisé pendant un certain temps, débrancher la fiche de la prise secteur.

InteriArt

Natural Vision

T-V LINK

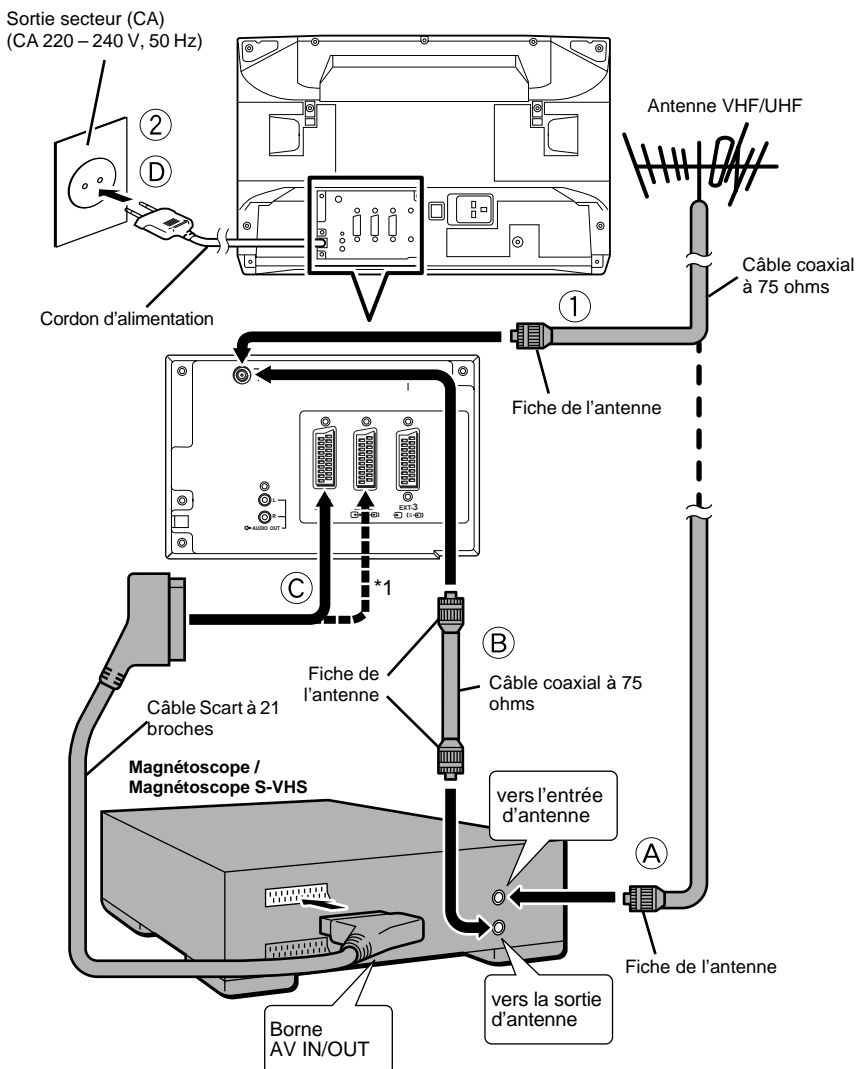
TABLE DES MATIERES

Préparatifs	2
Fonctions T-V LINK	5
Fonctionnement de base	6
Touches de la télécommande et leurs fonctions .	8
Fonctionnement des menus	14
Réglage Image	15
Options Image	16
Réglage Audio	18
EXT Réglages	20
Options	21
Installation	23
Index	27
Démonstration	27
Préparatifs supplémentaires	28
Raccordement d'une chaîne audio	29
Tableau des différentes chaînes	30
Touches et pièces du téléviseur	31
Guide de dépannage	32
Spécifications	34

Préparatifs

1 Raccordement de l'antenne et du magnétoscope

En cas de raccordement d'un magnétoscope (VCR) suivre les points (A) → (B) → (C) → (D).
Si vous ne raccordez pas de magnétoscope, suivre les points ① → ②.



Remarques:

- Pour plus de détails, consulter les manuels livrés avec les appareils à raccorder.
- Les câbles de connexions ne sont pas fournis.
- Vous pouvez regarder une cassette vidéo à partir du magnétoscope sans effectuer l'opération (C). Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation de votre magnétoscope.
- Les éléments ombrés ■ ne sont pas fournis.
- Pour le raccordement d'appareils extérieurs supplémentaires, veuillez vous reporter à la page 28.
- Pour le raccordement d'une chaîne audio externe, se reporter à la page 29.

*1 Le présent téléviseur est compatible T-V LINK. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il faut raccorder un magnétoscope compatible avec le système T-V LINK à la borne EXT-2 du téléviseur.

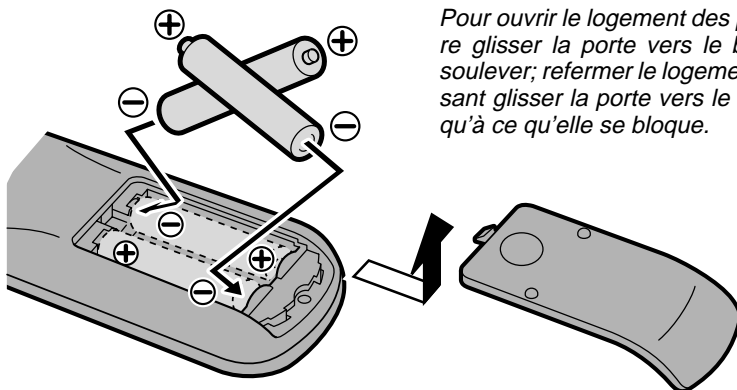
Remarques:

- Pour plus de détails concernant T-V LINK, voir page 5.
- En cas de raccordement d'un décodeur à un magnétoscope compatible T-V LINK, mettre Décodeur (EXT-2) dans le menu Options sur OUI. (Voir la partie "Décodeur (EXT-2)" à la page 22.) Sinon, vous ne pourrez pas regarder les chaînes cryptées.

2 Mise en place des piles dans la télécommande

Utiliser deux piles sèches AAA/R03.

Insérer les piles en plaçant la partie ⊖ en premier et en s'assurant que les polarités ⊕ et ⊖ sont respectées.



Pour ouvrir le logement des piles, faire glisser la porte vers le bas et la soulever; refermer le logement en faisant glisser la porte vers le haut jusqu'à ce qu'elle se bloque.

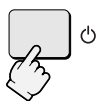
Remarques:

- Respecter les avertissements indiqués sur les piles.
- La durée de vie des piles va de six mois à un an, selon la fréquence d'utilisation.
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, il convient de remplacer les piles.
- Les piles livrées servent uniquement à l'installation et à l'essai de votre téléviseur. Elles doivent être remplacées dès que cela s'avère nécessaire.
- Toujours utiliser des piles de bonne qualité.

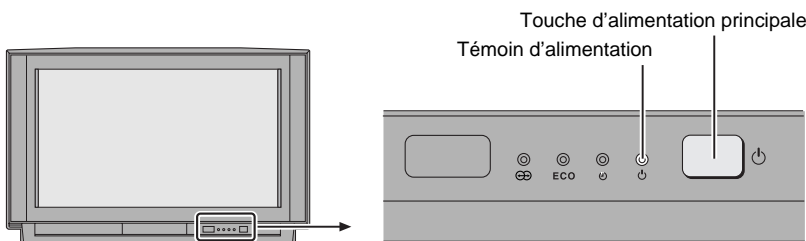
3 Réglages initiaux

Vous pouvez programmer automatiquement jusqu'à 99 chaînes de télévision sous les chaînes PR (PR 1 à PR 99) de ce téléviseur.

1 Appuyer sur la touche d'alimentation principale.



Le témoin d'alimentation rouge s'allume (mise sous tension), puis devient vert pour signaler que le téléviseur est allumé.



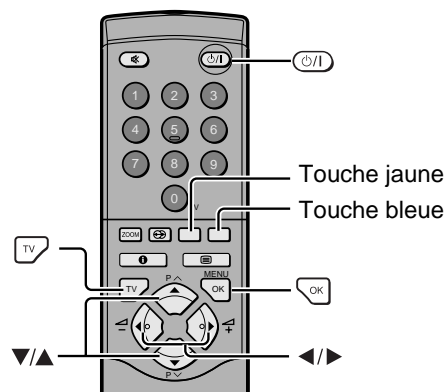
Remarques:

- Si le témoin d'alimentation reste rouge et ne passe pas au vert: Votre téléviseur se trouve en mode de veille. Appuyer sur la touche (Attente) de la télécommande pour l'allumer.
- Le téléviseur accède uniquement au mode de réglages initiaux à la première mise sous tension; pour modifier la langue et les réglages de programmes par la suite, se reporter à la page 23.

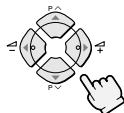
- A la première mise sous tension du téléviseur, celui-ci passe au mode de réglage initial, et le logo JVC apparaît.



2 Appuyer sur .



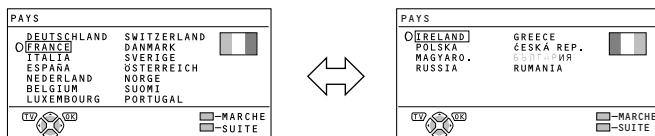
3 Appuyer sur / / / pour sélectionner le FRANÇAIS.



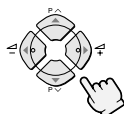
4 Appuyer sur .



Le langage est défini pour la description des messages à l'écran et le menu Pays apparaît. Il existe deux menus Pays. Une pression sur la touche jaune changera :



5 Appuyer sur / / / pour sélectionner votre pays.



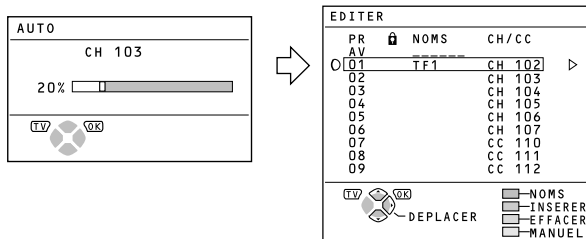
6 Appuyez sur la touche bleue.



La programmation automatique commence. Le menu EDITER apparaît après la programmation des chaînes PR.

(Suite page suivante)

Préparatifs



Si "ACI DEPART/ACI SAUT" s'affiche dans le menu AUTO :

Vous pouvez utiliser la fonction ACI (Installation automatique des chaînes) pour décoder les données ACI et effectuer l'enregistrement de toutes les chaînes de télévision très rapidement. Pour plus de détails concernant la fonction ACI et la façon de l'utiliser, voir "Utilisation de la fonction ACI", à la page 26.

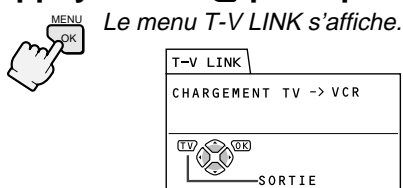
Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction ACI, appuyez sur **▼/▲** pour choisir ACI SAUT, puis appuyez sur **OK**.

Remarques:

- Si ce téléviseur identifie le nom d'un émetteur, l'identification de cet émetteur est automatiquement enregistrée sous une chaîne PR.
- Pour annuler la programmation automatique, appuyer sur **TV**.
- Pour éditer les chaînes PR ou assigner un émetteur à une chaîne PR 0 (AV), se reporter à la page 24 "Editer/Manuel".
- Si vous souhaitez regarder une chaîne qui ne figure pas dans les chaînes PR, il faut la régler manuellement à l'aide du Menu Editer. (Voir page 24.)

7

Appuyez sur **OK** pour quitter le menu EDITER.



Le menu T-V LINK s'affiche.

■ En cas de raccordement d'un magnétoscope compatible T-V LINK

8

Mettre le magnétoscope sous tension.

9

Appuyer sur **OK**.



■ Si un magnétoscope compatible T-V LINK n'est pas raccordé

8

Appuyer sur **TV**.



Le menu disparaît.

Cette opération clôture la procédure des réglages initiaux.

Le téléviseur commence à transmettre les données de chaîne PR au magnétoscope. L'affichage disparaît à la fin de la transmission des données.

Cette opération clôture la procédure des réglages initiaux.

Remarques:

- Pour plus de détails concernant T-V LINK, voir page 5.
- Selon le type de magnétoscope, l'affichage peut changer lorsque la transmission des données est terminée. Dans ce cas, consulter le manuel d'utilisation du magnétoscope.

Fonctions T-V LINK

■ Lorsqu'un magnétoscope compatible avec les fonctions T-V LINK est raccordé à la borne EXT-2 du téléviseur, les procédures d'installation du magnétoscope et de visualisation de cassettes sont simplifiées.

■ T-V LINK fait appel aux fonctions suivantes:

	Fonction	Caractéristiques	Remarques
①	Charger Présélections	Charge les informations de localisation de la chaîne PR de la télévision vers le magnétoscope.	<ul style="list-style-type: none"> • Démarre automatiquement lorsque les réglages initiaux sont terminés ou lorsque les opérations Auto ou Editer/Manuel sont réalisées à partir du menu Installation. • Cette fonction peut être activée par l'intermédiaire du magnétoscope.
②	ENREGISTREMENT DIRECT (WYSIWYR)	–Vous enregistrez ce que vous voyez – Vous pouvez enregistrer sur le magnétoscope les images que vous voyez sur le téléviseur en appuyant simplement sur une touche. Pour plus de détails à ce sujet, veuillez lire le manuel de votre magnétoscope.	<ul style="list-style-type: none"> • Mise en fonctionnement par l'intermédiaire du magnétoscope. (La mise en fonctionnement par le biais du téléviseur n'est pas possible). Le message "VCR EN ENREGISTREMENT" s'affiche.
③	Mise sous tension automatique du téléviseur	Lorsque le magnétoscope se met en marche, le téléviseur se met automatiquement sous tension et passe au mode d'entrée EXT-2.	<ul style="list-style-type: none"> • Cette fonction n'est pas opérationnelle si l'alimentation principale du téléviseur est coupée. Mettre le téléviseur sous tension (en mode de veille).
	Regarder image du magnétoscope	Lorsque le menu du magnétoscope est activé, le téléviseur se met automatiquement sous tension et passe au mode d'entrée EXT-2.	

■ Pour pouvoir utiliser T-V LINK:

- Vous devez avoir un magnétoscope compatible T-V LINK.
- Le magnétoscope doit être raccordé à la borne EXT-2 du téléviseur par le biais d'un câble SCART où tous les fils sont utilisés.

■ Magnétoscopes compatibles T-V LINK:

Outre tous les magnétoscopes JVC munis du logo T-V LINK, vous pouvez utiliser tout magnétoscope possédant un des logos suivants:

- "Q-LINK" (marque commerciale de la firme Panasonic)
- "Data Logic" (marque commerciale de la firme Metz)
- "Easy Link" (marque commerciale de la firme Phillips)
- "Megalogic" (marque commerciale de la firme Grundig)
- "SMARTLINK" (marque commerciale de la firme Sony)

- Ces magnétoscopes peuvent supporter certaines ou toutes les fonctions décrites plus haut. Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation de votre magnétoscope.

■ Lorsque le message "FONCTION NON DISPONIBLE" s'affiche:

Si le message "FONCTION NON DISPONIBLE" s'affiche après le chargement, celui-ci ne s'est pas effectué correctement. Vérifier les points suivants avant de recommencer le chargement:

- Le magnétoscope est-il sous tension?
- Le magnétoscope est-il compatible T-V LINK?
- Le magnétoscope est-il raccordé à la borne EXT-2?
- Tous les fils du câble SCART sont-ils utilisés?

■ Précautions d'utilisation en cas d'ENREGISTREMENT DIRECT:

- En règle générale, le magnétoscope ne peut pas enregistrer une chaîne qu'il ne peut pas recevoir correctement même si vous pouvez voir les images de cette chaîne sur le téléviseur.
- Dans les circonstances suivantes, le magnétoscope s'arrêtera d'enregistrer si le téléviseur est mis hors tension, si vous changez de chaîne ou d'entrée ou si le menu s'affiche sur le téléviseur:
 - Lors de l'enregistrement d'images provenant d'un appareil externe raccordé aux bornes EXT-1, EXT-3 ou EXT-4.
 - Lors de l'enregistrement d'une chaîne après son décryptage par un décodeur.
 - Lors de l'enregistrement d'une chaîne en utilisant la sortie du téléviseur car le magnétoscope ne la reçoit pas correctement.

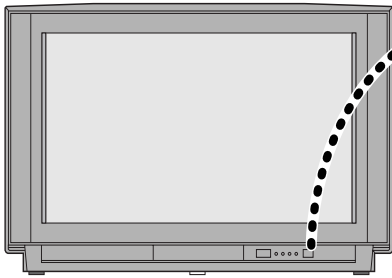
Remarque:

- Tous les magnétoscopes ne supportent pas ce type de communication de données. Certains magnétoscopes peuvent supporter certaines fonctions et ne pas en supporter d'autres. Pour des informations plus détaillées, consulter le manuel d'utilisation du magnétoscope.

Remarque:

- Certains magnétoscopes permettent d'enregistrer une chaîne par le biais de la sortie du téléviseur si la réception de cette chaîne est correcte à l'écran même si le magnétoscope ne parvient pas à la recevoir clairement. Pour plus de détails, consulter le manuel d'utilisation de votre magnétoscope.

Fonctionnement de base



Mettre l'appareil sous tension.



Le témoin d'alimentation rouge s'allume et le téléviseur est alors en mode de veille.

- Si le témoin d'alimentation vert s'allume, le téléviseur est déjà sous tension.

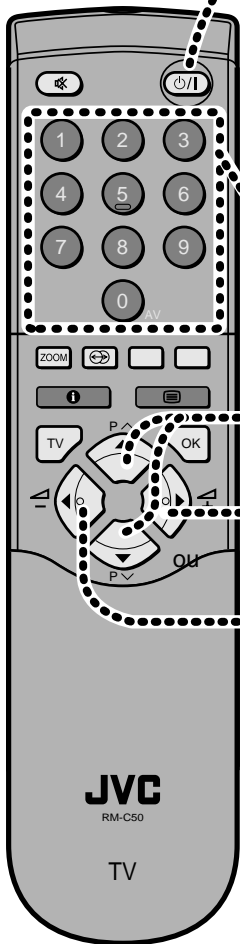
- Pour mettre l'appareil hors tension:



Le témoin d'alimentation s'éteint.

- Pour économiser de l'énergie, mettre le téléviseur hors tension si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un certain temps.

Fonctionnement avec la télécommande



1

Mettre l'appareil sous tension à partir du mode de veille.



ou



ou



ou



Le témoin d'alimentation rouge devient vert.

- Pour mettre le téléviseur hors tension:



Le témoin d'alimentation vert devient rouge. Le téléviseur se met en mode de veille.

2

Sélectionner une chaîne de télévision.



ou



Exemple

- PR12 → appuyer sur 1 et 2.
- PR6 → appuyer sur 6.

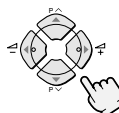
Utiliser la Liste Prog:

1 Afficher la Liste Prog.



LISTE PROG.	
PR	NOMS
AV	
01	TFT
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
-10 - +10	

2 Sélectionner une chaîne de télévision.



3 Appuyer sur OK.



3

Régler le volume.



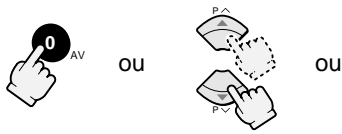
Le témoin de volume apparaît et le volume change à mesure que vous appuyez sur +/-.

Remarques:

- Pour les chaînes avec réglage Verrouillage, une marque (verrouillé) apparaît à côté du numéro de chaîne.
- Vous pouvez également sélectionner la borne EXT à l'aide de la Liste Prog. Toutes les bornes EXT se trouvent après la chaîne PR 99.
- Si l'image n'est pas claire ou qu'aucune couleur n'apparaît, changez de système couleur manuellement. Voir "Système couleur" à la page 17.
- Si l'image est inclinée, corrigez-la. Voir "Inclinaison Image" à la page 17.

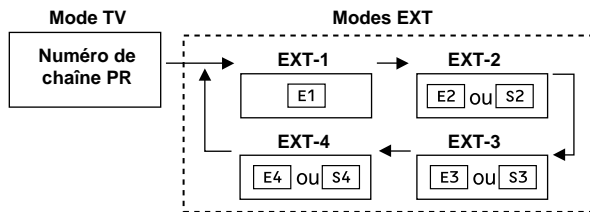
Visualisation d'images provenant d'appareils externes.

Sélectionner une borne EXT ou une chaîne PR 0 (AV).

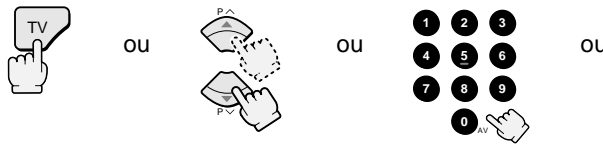


LISTE PROG.	
PR	NOMS
97	-----
98	-----
99	-----
01	E1
E2	
E3	
E4	
AV	TF1
01	
02	

- Les bornes EXT sont enregistrées après la chaîne PR 99.
- La pression de la touche 0 AV modifie le choix comme suit:

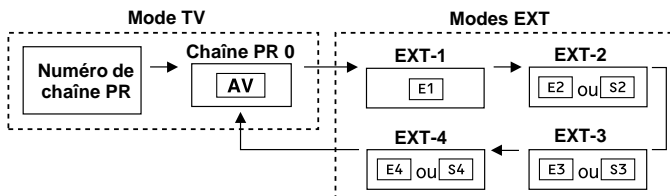


- Pour revenir à une chaîne de télévision:



LISTE PROG.	
PR	NOMS
97	-----
98	-----
99	-----
01	E1
E2	
E3	
E4	
AV	TF1
01	
02	

- Lorsque le téléviseur et le magnétoscope sont uniquement raccordés par le biais du câble RF, la chaîne VCR RF * doit être programmée sur la chaîne PR 0 (AV) pour pouvoir regarder des cassettes lues sur le magnétoscope. La sélection de la chaîne PR 0 (AV) permet de regarder des images provenant du magnétoscope. Appuyer sur la touche 0 AV pour modifier le choix comme suit:



Remarques:

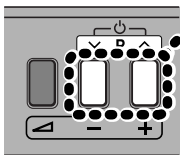
- Pour utiliser le mode S-Video et regarder des images provenant d'un magnétoscope S-VHS, voir "Pour sélectionner l'entrée S-VIDEO" à la page 20. Lors de la sélection des bornes d'entrée EXT-2, EXT-3 ou EXT-4 comme entrée S-VIDEO, E2, E3 ou E4 se transforment respectivement en S2, S3 ou S4 sur l'affichage.
- Si l'image n'est pas claire ou si les couleurs sont absentes, changer le système couleur manuellement. (Se reporter à la page 17 "Système couleur".)
- Lorsque vous choisissez une borne EXT sans signal d'entrée, le numéro EXT et le NOM restent fixes à l'écran.

Remarque:

- La chaîne VCR RF est celle qui est envoyée comme signal RF par le magnétoscope. Pour le réglage de la chaîne VCR RF sur la chaîne PR 0 (AV), consulter la partie "Editer/Manuel" à la page 24. Consulter également le manuel livré avec le magnétoscope.

Fonctionnement avec les touches du téléviseur

(Derrière le couvercle avant)

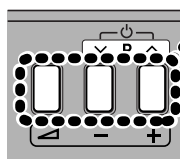


1

Mettre l'appareil sous tension à partir du mode de veille.

2

Sélectionner une chaîne ou une borne EXT.



3

Régler le volume.

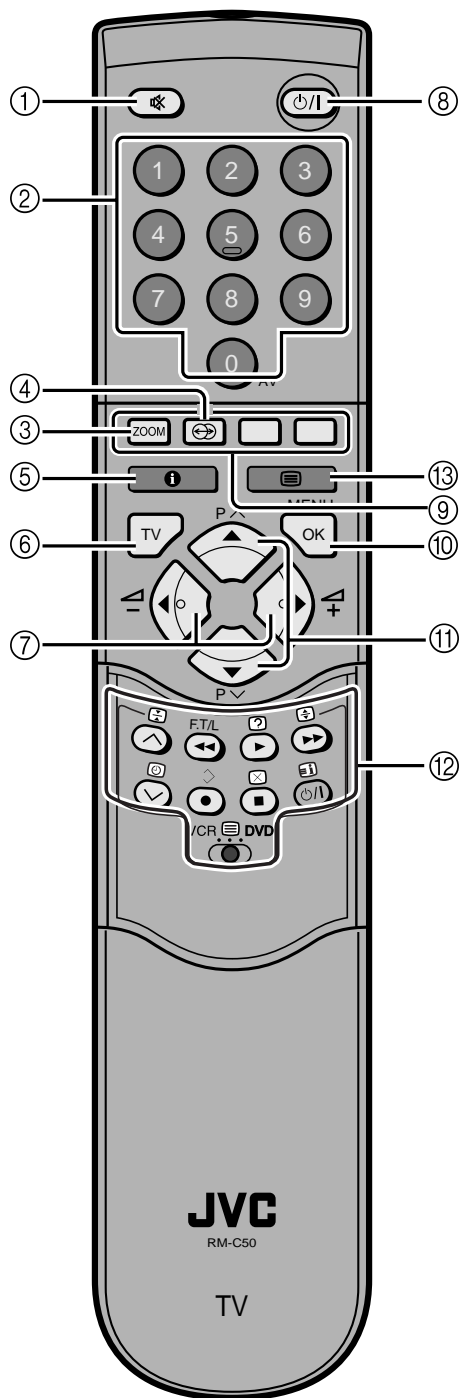
1 Appuyer sur .

Le témoin de niveau de volume apparaît.

2 Appuyer sur pendant que le témoin de volume est affiché.

Le témoin est affiché.

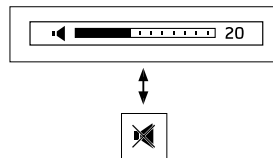
Touches de la télécommande et leurs fonctions



① Touche d'assourdissement

Vous pouvez couper le volume instantanément.

Appuyer sur (assourdissement) pour abaisser le volume actuel à "0".



② Touches numériques

Choisissez une chaîne en entrant son numéro.

Exemple:

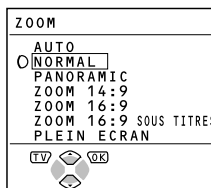
- PR 12 → appuyez sur ① et ②.
- PR 6 → appuyez sur ⑥.

■ Choisissez une prise EXT ou une chaîne PR 0 (AV) en appuyant plusieurs fois sur la touche ⑩_{AV}.

③ Touche ZOOM

Vous pouvez modifier la taille de l'image à l'écran. (Voir page 9.)

1 Appuyer sur et sur pour sélectionner le mode ZOOM.



2 Appuyer sur .

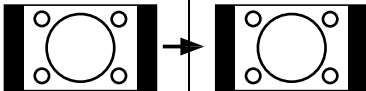
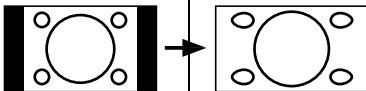

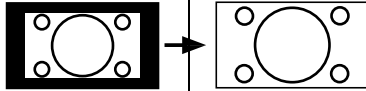

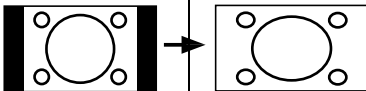
L'image est agrandie et le mode ZOOM sélectionné s'affiche environ 5 secondes plus tard.

Remarques:

- Pour plus de détails, consulter la page suivante.
- Vous pouvez présélectionner un mode ZOOM pour l'image normale. Voir "Zoom Auto 4:3" à la page 17.

Touches de la télécommande et leurs fonctions

Touche ZOOM (à suivre)

Mode	Image conseillée (Zoom)	Affichage	Remarques
AUTO	Tout format d'image sauf Image Normale (Rapport zoom 4:3)	L'image s'affichera automatiquement dans les dimensions les plus appropriées pour l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> AUTO risque de ne pas fonctionner correctement lorsque le signal est de mauvaise qualité. Dans ce cas, sélectionner le mode ZOOM optimal manuellement.
	Image Normale (Rapport zoom 4:3)	S'affiche en fonction du mode zoom défini dans le menu Zoom Auto 4:3. (Voir page 17 pour de plus amples détails.)	
NORMAL	Image Normale (Rapport zoom 4:3)		<ul style="list-style-type: none"> Sert à visualiser une image normale (avec un rapport zoom de 4:3), non modifiée.
PANORAMIC	Image Normale (Rapport zoom 4:3)		<ul style="list-style-type: none"> Ce mode étend les côtés gauche et droit d'une image normale afin qu'elle remplisse tout l'écran et sans que cela paraisse irréal. Le haut et le bas de l'image sont légèrement coupés.
ZOOM 14:9	Image Large (Rapport zoom 14:9)		
ZOOM 16:9	Image Large (Rapport zoom 16:9)		
ZOOM 16:9 SOUS TITRES	Image Large (Rapport zoom 16:9) avec sous-titres		
PLEIN ECRAN	Image Normale (Rapport zoom 4:3)		<ul style="list-style-type: none"> Ce mode étend uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (rapport zoom 4:3) afin qu'elle remplisse l'écran large. S'utilise avec les images avec un rapport zoom 16:9 qui ont été réduites aux dimensions d'une image normale (avec un rapport zoom 4:3), afin de rétablir leur dimensions d'origine.

Remarque:

- Ce téléviseur accepte les signaux WSS. Lorsque des émissions contenant des signaux WSS sont reçues alors que le mode ZOOM est réglé sur AUTO, l'appareil sélectionne automatiquement le mode ZOOM le mieux adapté aux signaux WSS.

➤ Réglage de la partie visible de l'image.

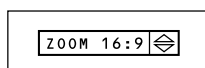
Si les sous-titres ou le haut (le bas) de l'image sont coupés, régler la partie visible de l'image manuellement.

➤ 1 Appuyer sur .

Le menu ZOOM apparaît.

➤ 2 Appuyer sur pour afficher l'indication du mode ZOOM.

Le témoin d'indication est affiché.



➤ 3 Avant que le témoin ne disparaisse, appuyer sur pour régler la partie visible verticalement.


Remarque:

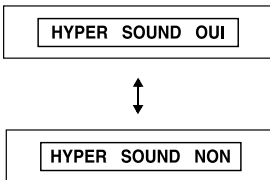
- Vous ne pouvez pas régler la zone visible en modes, NORMAL et PLEIN ECRAN.

Touches de la télécommande et leurs fonctions

④ Touche Hyper Sound

Elle délivre des sons avec une ambiance plus ample.

Appuyer sur  (Hyper Sound) pour activer ou désactiver la fonction Hyper Sound.

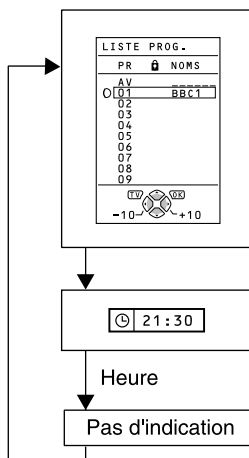


Remarques:

- La fonction *HYPER SOUND* ne fonctionne pas correctement en mode mono.
- Le témoin s'allume pendant l'utilisation de la fonction *HYPER SOUND*.
- Vous pouvez également activer ou désactiver la fonction *HYPER SOUND* à l'aide du menu *REGLAGE AUDIO*. Pour plus de détails, voir "Hyper Sound" à la page 18.

⑤ Touche Information

Appuyer sur  (Information) pour que l'affichage change comme suit.



A propos de la liste Liste Prog.:

Vous pouvez sélectionner les chaînes de télévision et les bornes EXT par le biais de la Liste Prog. Pour plus de détails à ce sujet, voir "Utiliser la Liste Prog." à la page 6.


A propos de l'affichage de l'heure:

Ce téléviseur se sert des données du télétexte pour définir l'heure exacte.


- S'il n'a pas reçu d'émetteur possédant des données de télétexte depuis sa mise sous tension, l'affichage de l'heure reste vierge. Pour voir l'heure, sélectionner un émetteur diffusant des données de télétexte. Tant que vous ne mettez pas le téléviseur hors tension, même si vous sélectionnez d'autres émetteurs, l'heure restera affichée.
- Lorsque vous regardez des cassettes vidéo, il se peut qu'une heure erronée s'affiche.


Remarque:

- Lorsque vous choisissez une borne EXT sans signal d'entrée, le numéro d'EXT et le NOMS restent fixes à l'écran.

- La touche  (Information) s'utilise aussi pour les opérations de menu. Consultez "Fonctionnement des menus" à la page 14 pour les détails.

⑥ Touche TV

Vous pouvez revenir instantanément au mode TV en appuyant sur .

- La touche  s'utilise aussi pour les opérations de menu. Consultez "Fonctionnement des menus" à la page 14 pour les détails.

⑦ Touches ◀/▶

Vous permet d'ajuster le volume.


- Les touches ◀/▶ servent aussi aux opérations de menu. Voir "Fonctionnement des menus" à la page 14 pour les détails.

⑧ Touche d'attente


Une pression de la touche  (Attente) met le téléviseur sous/hors tension.

- A la mise sous tension du téléviseur, le témoin d'alimentation passe du rouge au vert.

⑨ Touches de couleur

Les touches de couleur sont utilisées pour les opérations de télétexte ou les opérations de menu. Voir "Touches de commande de télétexte et commutateur VCR/  /DVD" à la page 12 ou "Fonctionnement des menus" à la page 14 pour les détails.

⑩ Touche OK

La touche  sert aussi aux opérations de menu. Voir "Fonctionnement des menus" à la page 14 pour les détails.

⑪ Touches ▼/▲

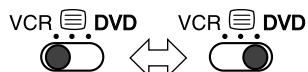
Choisissez une chaîne en appuyant sur les touches ▼/▲.

- Les touches ▼/▲ s'utilisent aussi pour les opérations de menu. Consultez "Fonctionnement des menus" à la page 14 pour les détails.

12 Touches de commandes VCR/ DVD et sélecteur VCR/☰/DVD

Ces touches peuvent servir à faire fonctionner un magnétoscope de la marque JVC ou un lecteur DVD Appuyer sur une touche correspondant à celle de la télécommande pour obtenir la même fonction que celle commandée par la télécommande d'origine.

1 Régler le sélecteur VCR/☰/DVD sur la position VCR ou DVD.



VCR:

Pour faire fonctionner le magnétoscope, régler le sélecteur sur la position VCR.

DVD:

Pour faire fonctionner le lecteur, régler le sélecteur sur la position DVD.

☰ (Texte):

Pour regarder des programmes du télétexte, régler le sélecteur sur la position ☰ (Texte).

2 Appuyer sur la touche de commande VCR/ DVD pour contrôler votre VCR (magnétoscope) ou le lecteur DVD.



Remarques:

- Vous ne pouvez pas utiliser ces touches si votre appareil n'a pas été fabriqué par JVC.
- Même s'il a été conçu par JVC, certaines de ces touches ou n'importe laquelle de celles-ci risquent de ne pas fonctionner, en fonction de l'appareil utilisé.
- Vous pouvez utiliser les touches \vee/\wedge pour sélectionner une chaîne TV que le magnétoscope recevra ou pour choisir le chapitre que le lecteur DVD reproduit.
- Certains modèles de lecteurs DVD utilisent les touches \vee/\wedge pour les deux opérations d'avance/de retour rapide et pour choisir le chapitre. Dans ce cas, les touches \lll/\ggg ne sont pas opérationnelles.

Touches de la télécommande et leurs fonctions

⑨ ⑫ ⑬ Touches de commande de télétexte et commutateur VCR/☐/DVD

■ Fonctionnement de base

Vous pouvez regarder trois types d'émissions de télétexte sur le téléviseur:

FLOF (Fastext), TOP et WST.

1 Sélectionner une chaîne avec un télétexte.

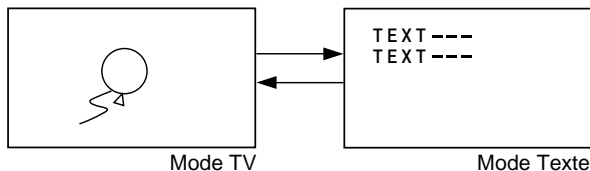
2 Régler le sélecteur VCR/☐/DVD sur la position ☐ (Texte).



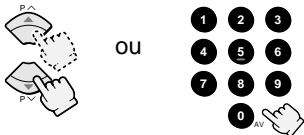
3 Afficher le télétexte.



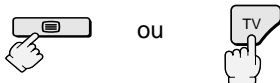
Appuyer sur ☐ (Texte) pour changer de mode dans l'ordre suivant:



4 Sélectionner une page de télétexte.



● Pour revenir au mode TV:



Remarques:

- Si vous avez des problèmes pour recevoir les émissions de télétexte, consulter votre revendeur local ou l'émetteur du télétexte.
- Les noms des catégories de pages du télétexte peuvent apparaître au lieu des numéros de pages.
- En mode Texte, le mode ZOOM est réglé de manière fixe sur le mode PLEIN ECRAN.
- Aucune des opérations Menu n'est possible lors du visionnage d'un programme télétexte.
- La langue affichée dépend du pays réglé au menu de Pays. Si les caractères sur un programme Teletext n'apparaissent pas correctement, réglez le menu Pays à un autre pays. Pour les détails, voir "Changement du réglage de pays" à la page 26.

■ Utilisation du mode Liste

Vous pouvez mémoriser les numéros de vos pages de télétexte favorites pour pouvoir les rappeler rapidement à l'aide des touches de couleurs.

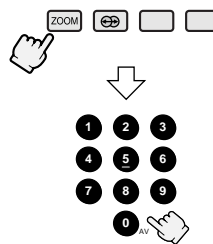
Pour mémoriser les numéros des pages

1 Accéder au mode Liste.



Les numéros de pages mémorisés s'affichent dans le bas de l'écran.

2 Choisir la position puis entrer le numéro de la page.



3 Appuyer sur ☐ (Mémoriser) et maintenir la touche enfoncée.



Les quatre numéros de page blancs clignotent pour indiquer qu'ils sont mémorisés.

Pour rappeler une page mémorisée

1 Accéder au mode Liste.



Pour annuler le mode Liste:

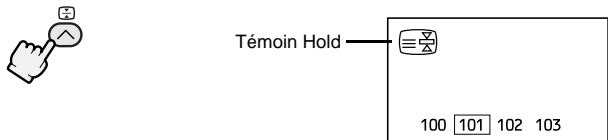


2 Appuyer sur une touche de couleurs à laquelle une page a été assignée.



■ Conserver l'affichage

Vous pouvez garder une page de télétexte affichée aussi longtemps que vous le souhaitez, même pendant la réception d'autres pages de télétexte.



Pour annuler la fonction d'affichage (hold):



■ Page secondaire

Certaines pages de télétexte comprennent des pages secondaires qui s'affichent automatiquement. Vous pouvez conserver l'affichage de toute page secondaire ou la regarder à tout moment.

1 Affichage de la liste des pages secondaires.



Les numéros des pages secondaires s'affichent à gauche de l'écran.

Couleur*	Signification du numéro de page secondaire
Jaune	Affiché actuellement.
Blanc	Peut être affiché.
Bleu ou rouge	Ne peut pas être affiché et n'est pas envoyé.

*: Couleur de fond du numéro de la page secondaire.

2 Sélectionner une page secondaire.



● Pour annuler une page secondaire:

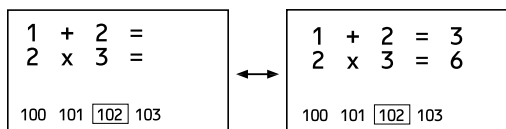


■ Révéler

Certaines pages de télétexte comprennent du texte caché (comme les réponses à un jeu)

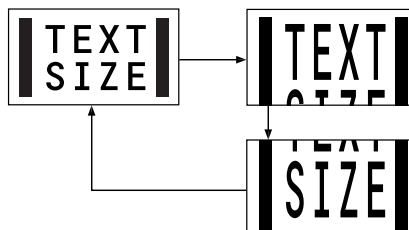


Chaque fois que vous appuyez sur (Révéler), le texte est caché ou révélé.



■ Dimension

Vous pouvez doubler la hauteur de l'affichage du télétexte.



■ Index

Vous pouvez revenir instantanément à la page d'index.



FLOF (Fastext)/TOP/WST:

Revient à la page 100 ou à une page précisée précédemment.

Mode Liste:

Revient au numéro de page affiché dans la zone inférieure gauche de l'écran.

■ Annuler

Vous pouvez rechercher une page de télétexte tout en regardant la télévision.

1 Sélectionner une page de télétexte.

Le téléviseur recherche une page de télétexte.

2 Annuler provisoirement le mode télétexte.



Le programme TV apparaît.


Lorsque le téléviseur a trouvé la page de télétexte, son numéro apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.

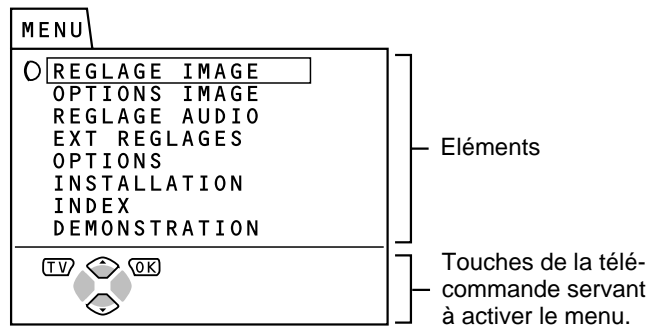
3 Pour revenir à une page de télétexte quand son numéro est affiché à l'écran.



Fonctionnement des menus

1 Afficher le MENU.

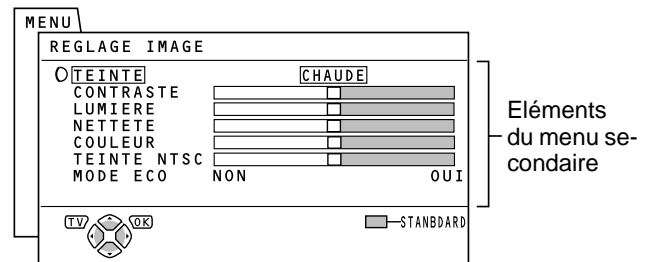
 Le MENU (menu principal) apparaît.



2 Sélectionner un élément.



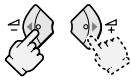
3 Afficher le menu secondaire.



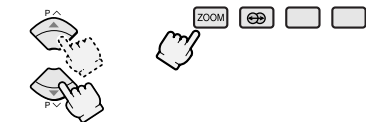
4 Sélectionner un élément dans le menu secondaire.




5 Modifier le réglage.



- Les touches suivantes sont utilisables selon l'affichage du sous-menu.



6 Valider le réglage.

 Le menu disparaît.

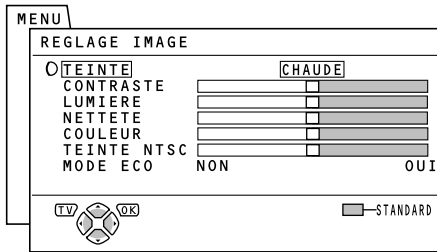
Pour revenir au menu précédent ou quitter le MENU.



Pour quitter immédiatement le MENU.



Réglage Image



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner REGLAGE IMAGE.



3 Affichage du menu Réglage Image.



Teinte

Vous pouvez choisir un des trois modes Teinte pour ajuster les réglages de l'image automatiquement.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour choisir TEINTE.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner un mode.

FROIDE:

Vous obtiendrez une base de couleur blanche froide avec une accentuation dans les niveaux de couleur et de contraste qui crée une image plus vive.

CHAUDE:

Vous obtiendrez une base de couleur orange/rouge chaude qui donne les niveaux de couleur et de contraste appropriés pour regarder un film.

NORMALE:

Vous obtiendrez une base de couleur blanche normale avec des niveaux de couleur et de contraste normaux.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

Réglage de l'image

Vous pouvez régler l'image à votre convenance.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un élément.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour modifier le réglage.

◀	Elément	▶
Inférieur	CONTRASTE (contraste de l'image)	Supérieur
Plus sombre	LUMIERE (luminosité de l'image)	Plus lumineuse
Plus douce	NETTETE (netteté de l'image)	Plus nette
Plus claire	COULEUR (couleur de l'image)	Plus intense
Rougeâtre	TEINTE NTSC (teinte NTSC de l'image)	Verdâtre

Remarque:

- Vous pouvez uniquement régler la **TEINTE NTSC** (la teinte de l'image) lorsque le système couleur est NTSC 3.58 ou NTSC 4.43.

- Pour revenir aux réglages par défaut, appuyer sur la touche bleue.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

Mode Eco

Lorsque vous réglez le Mode ECO sur OUI, le contraste de l'écran est ajusté automatiquement en fonction de la luminosité de votre pièce.

Cette fonction permet de réduire la fatigue visuelle ainsi que la consommation électrique du téléviseur.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner le MODE ECO.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour choisir OUI.

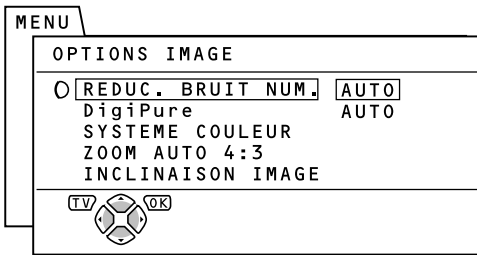
- Pour annuler le Mode Eco, choisir NON.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

- Si vous réglez le Mode Eco sur OUI, le témoin de Eco s'allume.

Options Image



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner OPTIONS IMAGE.



3 Affichage du menu Options Image.



REDUC. BRUIT NUM.

La fonction REDUC. BRUIT NUM. est une fonction qui permet de réduire les interférences apparaissant actuellement à l'écran. Toutefois, si vous augmentez l'effet REDUC. BRUIT NUM. plus qu'il n'est nécessaire, cela aura un effet néfaste sur la netteté de l'image. Si vous réglez la fonction REDUC. BRUIT NUM. sur AUTO, le téléviseur réglera automatiquement le niveau d'effet de la fonction REDUC. BRUIT NUM. en fonction de la quantité de bruit de l'image, ce qui donnera l'effet de réduction de bruit numérique optimal pour l'image.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour choisir REDUC. BRUIT NUM.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour choisir AUTO.

MINI:

L'effet de la fonction REDUC. BRUIT NUM. reste minimum, quelle que soit la quantité de bruit de l'image. Si vous regardez une image d'excellente qualité ne renfermant pratiquement pas de bruit, vous pourrez améliorer la netteté de l'image en réglant REDUC. BRUIT NUM. sur MINI au lieu de AUTO. Cependant, l'effet de réduction de bruit devenant extrêmement faible, cela ne conviendra pas pour une image renfermant beaucoup de bruit.

MAXI:

L'effet de la fonction REDUC. BRUIT NUM. reste maximum, quelle que soit la quantité de bruit de l'image. Si vous regardez une image renfermant beaucoup de bruit, vous pourrez réduire davantage le bruit en réglant REDUC. BRUIT NUM. sur MAXI au lieu de AUTO. Cependant, le fait de régler la réduction du bruit au maximum risquant d'avoir l'effet contraire et de réduire la netteté de l'image, MAXI ne conviendra pas pour une image d'excellente qualité ne renfermant pratiquement pas de bruit.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

DigiPure

La fonction DigiPure est une fonction qui utilise une correction de bord numérique pour garantir à toutes les parties de la même image une correction de bord optimale. Cette correction de bord permettra d'obtenir des images claires et d'aspect naturel. Toutefois, si vous utilisez amplement la fonction DigiPure sur une image renfermant beaucoup de bruit, vous risquez d'obtenir l'effet inverse et d'amplifier le bruit. Si vous réglez la fonction DigiPure sur AUTO, le téléviseur réglera automatiquement le niveau d'effet de la fonction DigiPure en fonction de la quantité de bruit de l'image, ce qui donnera l'effet de correction de bord optimal pour l'image.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour choisir DigiPure.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour choisir AUTO.

MINI:

L'effet de la fonction DigiPure reste minimum, quelle que soit la quantité de bruit de l'image. Si vous regardez une image renfermant une grande quantité de bruit, vous pourrez atténuer quelque peu le bruit en réglant DigiPure sur MINI au lieu de AUTO. Cependant, l'effet de correction de bord étant extrêmement faible, cela ne conviendra pas pour une image d'excellente qualité ne renfermant pratiquement pas de bruit.

MAXI:

L'effet de la fonction DigiPure reste maximum, quelle que soit la quantité de bruit de l'image. Si vous regardez une image d'excellente qualité ne renfermant pratiquement pas de bruit, vous pourrez obtenir une image encore plus claire et d'aspect encore plus naturel en réglant DigiPure sur MAXI au lieu de AUTO. Cependant, le fait de régler la correction de bord au maximum risquant d'avoir l'effet contraire et d'amplifier le bruit, MAXI ne conviendra pas pour une image renfermant une grande quantité de bruit.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

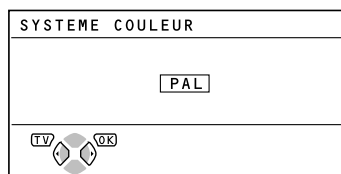
Remarque:

- Le réglage DigiPure peut être modifié aux commandes du panneau avant du téléviseur. La pression de la touche ◀ pendant 5 secondes ou plus affiche le réglage actuel DigiPure. Modifier le réglage DigiPure pendant l'affichage avec les touches -/+.

Système couleur

Le système couleur est automatiquement sélectionné mais si l'image n'est pas nette ou si les couleurs n'apparaissent pas, il faut sélectionner un système couleur manuellement.

- 1 Appuyer sur **▼/▲** pour sélectionner **SYSTEME COULEUR**. Appuyer ensuite sur **OK**.



- 2 Appuyer sur **◀/▶** pour sélectionner le système couleur approprié.

PAL:

Système PAL

SECAM:

Système SECAM

NTSC3.58:

Système NTSC 3.58 MHz

NTSC4.43:

Système NTSC 4.43 MHz

AUTO:

Sélection automatique du système couleur.

Remarques:

- La fonction **AUTO** risque de ne pas fonctionner correctement lorsque le signal est de mauvaise qualité. Si l'image est anormale en mode **AUTO**, choisir un autre système couleur manuellement.
- Lorsque le téléviseur est en mode **TV (PR 1 à PR 99)**, vous ne pouvez pas sélectionner **AUTO**, **NTSC 3.58** ou **NTSC 4.43**.
- Lorsque le téléviseur est en mode **TV (PR 0)**, vous ne pouvez pas sélectionner **NTSC 3.58** ou **NTSC 4.43**.

- 3 Appuyer sur **OK**.

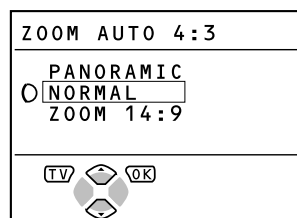
Cette opération termine le réglage.

Zoom Auto 4:3

Vous pouvez présélectionner un des trois modes **ZOOM**, **NORMAL**, **PANORAMIC** ou **ZOOM 14:9** comme mode **ZOOM** pour l'image normale (rapport zoom 4:3).

- 1 Appuyer sur **▼/▲** pour sélectionner **ZOOM AUTO 4:3**. Appuyer ensuite sur **OK**.

Le menu **ZOOM AUTO 4:3** apparaît.



- 2 Appuyer sur **▼/▲** pour sélectionner un mode **ZOOM**.

- 3 Appuyer sur **OK**.

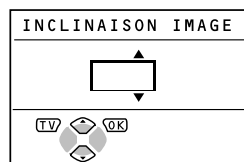
Cette opération termine le réglage.

Inclinaison Image

Dans certaines circonstances, les effets de l'attraction magnétique de la terre rendent l'image inclinée. Si c'est le cas, corriger l'image conformément à la procédure indiquée ci-dessous.

- 1 Appuyer sur **▼/▲** pour choisir **INCLINAISON IMAGE**. Puis appuyer sur **OK**.

Le menu **INCLINAISON IMAGE** apparaît.

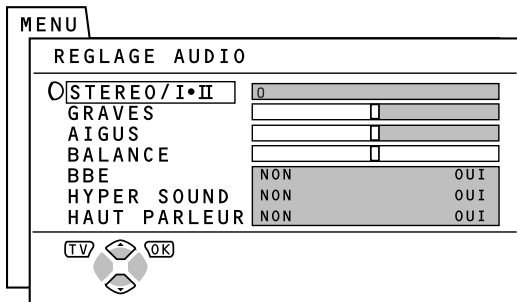


- 2 Appuyer sur **▼/▲** jusqu'à ce que l'image soit horizontale.

- 3 Appuyer sur **OK**.

La correction de l'image est terminée.

Réglage Audio



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner REGLAGE AUDIO.



3 Affichage du menu Réglage Audio.



Stéréo / I • II

Vous pouvez sélectionner le mode Sons multiples pour les programmes diffusés en stéréo et pour les programmes bilingues.

Remarque:

- La fonction Sons Multiples n'a aucun effet sur les programmes autres que les programmes d'émissions A2 (B/G, D/K) ou NICAM(B/G, D/K, L, I).

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner STEREO / I • II.

Remarques:

- L'affichage du mode Sons Multiples est différent de celui du programme d'émission.
- La fonction Sons Multiples n'est pas opérationnelle avec les modes EXT et l'indication STEREO / I•II n'apparaît pas dans le menu REGLAGE AUDIO.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner un mode à sons multiples.

- ◉ : Son stéréo
- I : Bilingue I (secondaire I)
- II : Bilingue II (secondaire II)
- : Son normal

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

Remarque:

- Lorsque vous affichez le numéro de chaîne du PR actuel, le mode Sons Multiples sélectionné apparaîtra pendant environ 3 secondes.

Réglage du son

Vous pouvez régler le son à votre convenance.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un élément.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour le régler.

◀	Elément	▶
Plus faible	GRAVES	Plus fort
Plus faible	AIGUS	Plus fort
Gauche	BALANCE	Droite

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine les réglages.

BBE

Utiliser la fonction BBE pour obtenir un son facile à écouter et fidèle au son original.d.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour choisir BBE.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour choisir OUI.

Pour annuler la fonction BBE:

Appuyer sur ◀/▶ pour choisir NON.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

- Sous licence de BBE Sound, Inc. BBE est une marque déposée de BBE Sound, Inc.

Hyper Sound

Il permet d'obtenir des sons avec une ambiance plus ample

1 Appuyer sur ▼/▲ pour choisir HYPER SOUND.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour choisir OUI.

Pour annuler l'Hyper Sound, choisir NON.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

Utilisation de la touche (Hyper Sound)

La fonction Hyper Sound s'active d'une seule pression. Pour les détails, voir "Touche Hyper Sound" à la page 10.

Remarques:

- La fonction Hyper Sound ne s'effectue pas correctement avec un son monophonique.
- Le témoin de la fonction Hyper Sound s'allume pendant l'utilisation de la fonction.


Haut parleur

Il est possible d'éviter la diffusion du son par les haut-parleurs. Cette fonction doit cependant uniquement servir à diffuser le son par une chaîne audio raccordée au téléviseur et servant de substitut aux haut-parleurs du téléviseur.

Lors de l'utilisation d'une chaîne audio au lieu des haut-parleurs du téléviseur:

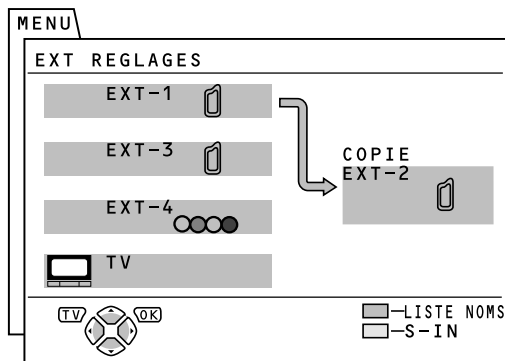
Veillez consulter la partie "Raccordement d'une chaîne audio" à la page 29.

Pour diffuser le son par les haut-parleurs du téléviseur:

- 1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner HAUT PARLEUR.**
- 2 Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner OUI.**
- 3 Appuyer sur .**

Cette opération termine le réglage.

EXT Réglages



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner EXT REGLAGES.



3 Affichage du menu EXT Réglages.

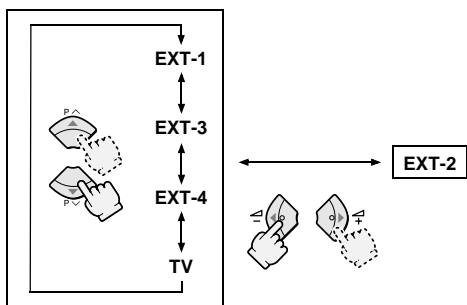


EXT Réglages

Vous pouvez choisir l'entrée S-VIDEO ou normale pour les bornes EXT-2, EXT-3 et EXT-4 et vous pouvez attribuer un nom (ID)EXT à chacune des bornes d'entrée EXT.

Pour sélectionner l'entrée S-VIDEO

1 Appuyez sur ◀/▶/▼/▲ pour choisir une borne EXT.



2 Appuyer sur la touche jaune.

L'indication d'entrée S-VIDEO apparaît.

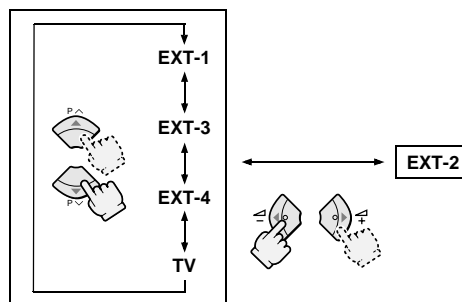
- Pour sélectionner une entrée normale, réappuyer sur la touche jaune.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine la procédure.

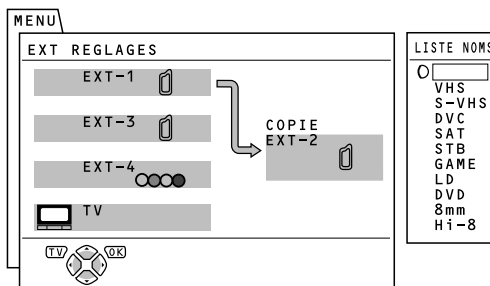
Pour attribuer une ID EXT

1 Appuyez sur ◀/▶/▼/▲ pour choisir une borne EXT.



2 Appuyer sur la touche bleue.

La LISTE NOMS apparaît.



3 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner une ID EXT.

Remarque:

- Pour effacer l'ID EXT, sélectionner un espace vierge.

4 Appuyer sur OK.

La ID EXT est réglée à borne EXT.

5 Appuyer sur OK.

Cette opération termine la procédure.

Copie

Vous pouvez sélectionner une sortie vers un magnétoscope ou vers un autre appareil raccordé à la borne EXT-2. Remarque cependant qu'il est impossible d'émettre à partir de la borne EXT-2 lorsque le téléviseur est hors tension.

Remarque:

- Les signaux RVB des jeux pour télévision et des écrans de télétexte ne peuvent pas être diffusés par la borne EXT-2.

1 Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner EXT-2.

2 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner la sortie.

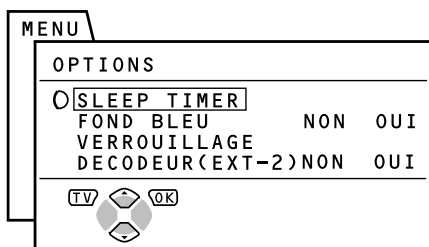
Si vous sélectionnez TV:

Le son et l'image de la chaîne sélectionnée sont envoyés à la borne EXT-2 et cette sortie image peut être enregistrée sur un magnétoscope raccordé à la borne EXT-2 pendant que vous regardez une entrée vidéo provenant d'autres bornes.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine la procédure.

Options



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner OPTIONS.



3 Affichage du menu Options.



Sleep Timer (Minuterie Bonsoir)

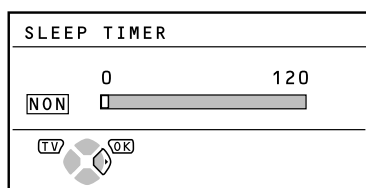
Vous pouvez programmer le téléviseur pour qu'il s'éteigne automatiquement après un certain temps.

Remarque:

- La Sleep Timer ne coupe pas l'alimentation principale.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner SLEEP TIMER. Appuyer ensuite sur OK.

Le menu Sleep Timer apparaît.



2 Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner un laps de temps.

Vous pouvez définir ce laps de temps jusqu'à 120 minutes maximum, par pas de 10 minutes.

3 Appuyer sur OK.

Le témoin de la Sleep Timer s'allume lorsque la minuterie est programmée.

Pour afficher le temps restant:

Procéder au point 1 pour afficher le menu Sleep Timer puis appuyer sur OK lorsque vous avez vérifié le temps restant.

Pour annuler la Sleep Timer:

Procéder au point 1 pour afficher le menu Sleep Timer. Appuyer sur ◀ pour sélectionner "NON", puis appuyer sur OK.

- Le témoin de la Sleep Timer s'éteint.

Remarque:

- Une minute avant que la minuterie Bonsoir n'éteigne la télévision, le message "BONNE NUIT" apparaît.

Fond Bleu

Vous pouvez programmer le téléviseur pour que l'écran devienne automatiquement bleu et pour assourdir le son lors de la réception d'un signal trop faible, lorsqu'aucun signal n'est reçu ou lorsqu'il n'y a aucune entrée provenant d'un appareil extérieur.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner FOND BLEU.

2 Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner OUI.

- Sélectionnez NON pour annuler Fond Bleu.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

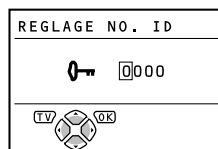
Verrouillage

Vous pouvez verrouiller certaines chaînes afin d'éviter que vos enfants les regardent.

■ Pour mettre le VERROUILLAGE

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner VERROUILLAGE. Puis appuyez sur 0 (numéro 0).

Le menu Reglage No. ID apparaît.

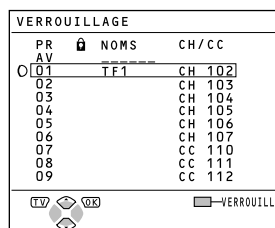


2 Entrer le numéro d'ID.

1. Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un numéro.
2. Appuyer sur ◀/▶ pour déplacer le curseur.


3 Appuyer sur OK.

Le menu Verrouillage apparaît.



Options

4 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner une chaîne puis appuyer sur la touche bleue.

La marque  (verrouillé) s'affiche pour signaler que la chaîne sélectionnée est verrouillée.

- Pour supprimer le verrouillage, réappuyer sur la touche bleue.
- Répéter le point 4 pour verrouiller toutes les chaînes souhaitées.

5 Appuyer sur .

Cette opération termine le réglage.

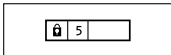
Remarques:

- Vous ne pouvez pas choisir une chaîne verrouillée avec les touches ▼/▲ sur la télécommande, ni avec les touches P ▼/▲ sur le téléviseur.
- Même si la chaîne verrouillée s'affiche, vous ne pourrez pas regarder le programme.

■ Pour regarder une chaîne verrouillée

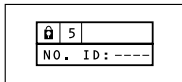
1 Appuyer sur les touches de numéros pour sélectionner une chaîne verrouillée.

La marque  (verrouillé) s'affiche.



2 Appuyer sur (Information).


Le menu d'entrée du No. ID apparaît.



3 Appuyer sur les touches de numéro pour entrer le numéro d'ID.

Vous pouvez à présent regarder la chaîne verrouillée.

Si vous avez oublié votre numéro d'ID:

Procéder au point 1 de "Pour mettre le VERROUILLAGE". Après avoir vérifié le numéro d'ID, appuyer sur  pour quitter le menu.

Décodeur (EXT-2)

En cas de raccordement d'un décodeur à un magnétoscope compatible T-V LINK, mettre Décodeur (EXT-2) sur OUI dans le menu Fonctions pour pouvoir regarder des chaînes cryptées.

1 Sélectionner une chaîne cryptée.

L'image cryptée apparaît.

- Si l'image n'est plus cryptée, il n'est pas nécessaire de modifier le réglage Décodeur (EXT-2).

2 Appuyer sur pour afficher le MENU. Appuyer ensuite sur ▼/▲ pour sélectionner OPTIONS.

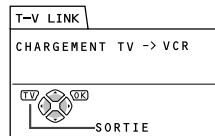
3 Appuyer sur pour afficher le menu Options.

4 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner DECODEUR (EXT-2).

5 Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner OUI.

6 Appuyer sur .

Le menu T-V LINK apparaît.



7 Appuyer sur .



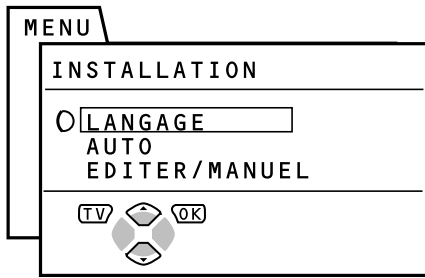
Le transfert des données de chaîne du téléviseur au magnétoscope commence. L'affichage disparaît à la fin de la transmission des données.

- Répéter les points 1 à 7 pour regarder une autre chaîne en utilisant le décodeur.

Remarque:

- En fonction du type de magnétoscope, l'affichage peut changer lorsque la transmission des données est terminée. Dans ce cas, consulter le manuel d'utilisation du magnétoscope.

Installation



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner INSTALLATION.



3 Affichage du menu Installation.

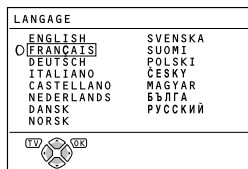


Langage

Vous pouvez sélectionner une des 15 langues proposées pour l'affichage à l'écran.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner LANGAGE, puis appuyer sur OK.

Le menu Langage apparaît.



2 Appuyer sur ◀/▶/▼/▲ pour sélectionner une langue.

3 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage.

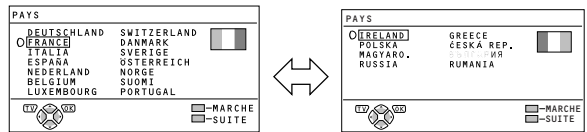
Auto

Vous pouvez programmer automatiquement jusqu'à 99 chaînes de télévision sous les chaînes PR (PR 1 à PR 99) de ce téléviseur.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner AUTO, puis appuyer sur OK.

Le menu Pays apparaît.

Il existe deux menus Pays. Une pression sur la touche jaune change le menu comme suit :



2 Appuyer sur ◀/▶/▼/▲ pour sélectionner le pays où vous vous trouvez.

3 Appuyer sur la touche bleue.

La programmation automatique commence. Le menu EDITER apparaît après la programmation des chaînes PR.

Si "ACI DEPART/ACI SAUT" s'affiche dans le menu AUTO:

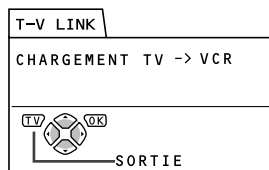
Vous pouvez utiliser la fonction ACI (Installation automatique des chaînes) pour décoder les données ACI et effectuer l'enregistrement de toutes les chaînes de télévision très rapidement. Pour plus de détails concernant la fonction ACI et la façon de l'utiliser, voir "Utilisation de la fonction ACI", à la page 26. Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction ACI, appuyez sur ▼/▲ pour choisir ACI SAUT, puis appuyez sur OK.

Remarques:

- Si ce téléviseur identifie le nom d'un émetteur, l'ID (nom) de cet émetteur est automatiquement enregistrée sous une chaîne PR.
- Pour annuler la programmation automatique, appuyer sur TV.
- Si vous souhaitez regarder une chaîne qui ne figure pas dans les chaînes PR, il faut la régler manuellement à l'aide du menu Editer. (Voir page 24.)
- Pour éditer les chaînes PR ou assigner un émetteur à une chaîne 0 (AV), se reporter à la page 24 "Editer/Manuel".

4 Appuyer sur OK.

Cette opération termine le réglage et le menu T-V LINK apparaît.



En cas de raccordement d'un magnétoscope compatible T-V LINK

Vous pouvez transférer les dernières données de chaînes PR du téléviseur au magnétoscope. Exécuter la procédure décrite au point "Chargement des données de chaînes PR vers le magnétoscope", page 26.

Si un magnétoscope compatible T-V LINK n'est pas raccordé:

Vous ne pouvez pas transférer les dernières données de chaînes PR du téléviseur au magnétoscope. Appuyer sur TV pour quitter le menu T-V LINK.

Editer/Manuel









Vous pouvez modifier les réglages de chaînes PR.

- Vous pouvez supprimer un émetteur non souhaité d'une chaîne PR.
- Vous pouvez modifier le numéro de chaîne PR d'un émetteur.
- Vous pouvez ajouter des noms d'émetteurs aux chaînes PR.
- Vous pouvez insérer un nouvel émetteur sur une chaîne PR, ou
- Vous pouvez programmer manuellement l'émetteur souhaité sur une chaîne PR.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner EDITER/ MANUEL, puis appuyer sur .

Le menu Editer apparaît.





PR	NOMS	CH/CC
AV	TF1	CH 102
01		CH 103
02		CH 104
03		CH 105
04		CH 106
05		CH 107
06		CC 110
07		CC 111
08		CC 112
09		

    DEPLACER
 NOMS
 INSERER
 EFFACER
 MANUEL

2 Utiliser n'importe laquelle des procédures suivantes pour éditer les réglages des chaînes PR.

3 Appuyer sur .


Cette opération termine le réglage et le menu T-V LINK apparaît.

T-V LINK
CHARGEMENT TV → VCR
    SORTIE

En cas de raccordement d'un magnétoscope compatible T-V LINK:

Vous pouvez transférer les dernières données de chaînes PR du téléviseur au magnétoscope. Exécuter la procédure décrite au point "Chargement des données de chaînes PR vers le magnétoscope", page 26.









Si un magnétoscope compatible T-V LINK n'est pas raccordé:

Vous ne pouvez pas transférer les dernières données de chaînes PR du téléviseur au magnétoscope. Appuyer sur  pour quitter le menu T-V LINK.

■ Suppression d'un émetteur

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un émetteur à supprimer puis appuyer sur la touche jaune

PR	NOMS	CH/CC
AV	TF1	CH 102
01		CH 103
02		CH 104
03		CH 105
04		CH 106
05		CH 107
06		CC 110
07		CC 111
08		CC 112
09		

    DEPLACER
 NOMS
 INSERER
 EFFACER
 MANUEL





Remarque:

- Si vous effacez un émetteur d'une chaîne PR, le numéro de chaîne des émetteurs PR suivants recule d'une unité.

■ Modification d'un numéro de chaîne PR





1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un émetteur puis appuyer sur .


PR	NOMS	CH/CC
AV	TF1	CH 102
01		CH 103
02		CH 104
03		CH 105
04		CH 106
05		CH 107
06		CC 110
07		CC 111
08		CC 112
09		

    PLACER

2 Appuyer sur ▼/▲ pour déplacer l'émetteur au numéro de chaîne PR souhaité.

PR	NOMS	CH/CC
AV	TF1	CH 102
01		CH 103
02		CH 104
03		CH 105
04		CH 106
05		CH 107
06		CC 110
07		CC 111
08		CC 112
09		

    PLACER





- Pour annuler l'opération, appuyer sur  (Information).

3 Appuyer sur .

■ Ajout d'un nom de chaîne





1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un émetteur puis appuyer sur la touche rouge.

PR	NOMS	CH/CC
AV	TF1	CH 102
01		CH 103
02		CH 104
03		CH 105
04		CH 106
05		CH 107
06		CC 110
07		CC 111
08		CC 112
09		

    LISTE NOMS

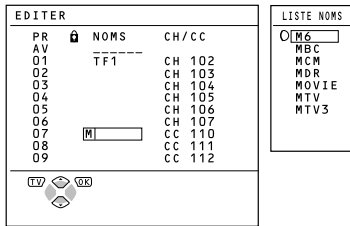
2 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner la première lettre du nom de l'émetteur souhaité.

PR	NOMS	CH/CC
AV	TF1	CH 102
01		CH 103
02		CH 104
03		CH 105
04		CH 106
05		CH 107
06		CC 110
07	M	CC 111
08		CC 112
09		

    LISTE NOMS

3 Appuyer sur la touche bleue.

Le menu Liste Noms apparaît.



4 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner le nom de l'émetteur.

Pour annuler l'opération, appuyer sur **i** (Information).

5 Appuyer sur **OK**.

Ajout d'un émetteur à votre convenance:

Effectuer la procédure suivante au lieu de "Ajout d'un nom de chaîne".

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un émetteur puis appuyer sur la touche rouge.

2 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un caractère puis appuyer sur ◀/▶ pour déplacer le curseur.

3 Répéter l'opération 2 pour terminer l'identification de l'émetteur puis appuyer sur **OK**.

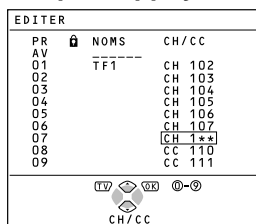
■ Insertion d'un nouvel émetteur

Pour insérer des chaînes françaises aux chaînes PR:

Vous devez mettre le réglage PAYS sur FRANCE avant d'introduire des émetteurs français aux chaînes PR.

Si le réglage de pays sélectionné est autre que FRANCE, modifier le réglage et le mettre sur FRANCE. Voir "Changement du réglage de pays" à la page 26 pour la modification du réglage de pays.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner la chaîne PR, puis appuyer sur la touche verte.



2 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner CC ou CH

Pour programmer un émetteur français:

Sélectionner CH1, CH2, CC1 or CC2.

Pour annuler l'opération, appuyer sur **i** (Information).

Remarque:

- Pour plus de détails concernant les rapports existant entre le numéro CH/CC affiché et le numéro de chaîne réel, voir le Tableau des différentes chaînes à la page 30.

3 Appuyer sur les touches de numéros pour entrer le numéro de la chaîne.

Le numéro de la chaîne clignote.

Lorsque la programmation de la chaîne est terminée, le clignotement s'éteint.

- Pour entrer un numéro de chaîne à un chiffre, entrer le numéro puis appuyer sur **OK**.

Remarque:

- Lors de l'ajout d'un émetteur, l'émetteur programmé sous la chaîne PR99 est effacé.

■ Programmation manuelle d'un émetteur sous une chaîne PR

Pour programmer des chaînes françaises sous les chaînes PR:

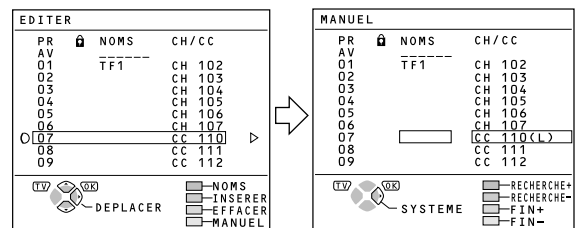
Vous devez mettre le réglage PAYS sur FRANCE avant de programmer des émetteurs français sous les chaînes PR.

Si le réglage de pays sélectionné est autre que FRANCE, modifier le réglage et le mettre sur FRANCE. Voir "Changement du réglage de pays" à la page 26 pour la modification du réglage de pays.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner un numéro de chaîne PR puis appuyer sur la touche bleue.

Remarque:

- Le numéro de la chaîne PR "AV" apparaît à l'écran sous forme de chaîne PR 0. Nous vous conseillons de régler cette chaîne PR sur la chaîne VCR RF d'un magnétoscope raccordé à la prise d'antenne.



2 Appuyer sur la touche verte ou rouge pour rechercher un émetteur.

Le balayage s'arrête lorsque le téléviseur a localisé un émetteur.

Pour continuer la recherche, réappuyer sur la touche rouge ou verte et répéter l'opération jusqu'à l'apparition de l'émetteur souhaité.

Si la réception est mauvaise:

Appuyer sur la touche bleue ou jaune pour obtenir une syntonisation précise de l'émetteur.

Si la réception n'est pas correcte:

Appuyer sur ▶ pour sélectionner le système d'émission adéquat.

Quand le réglage PAYS est FRANCE:

Si le système d'émission est mal réglé, la chaîne que l'on souhaite regarder sera impossible à trouver. A ce moment-là, appuyer sur ▶ pour sélectionner le système d'émission correct, puis reprendre à partir de l'étape 2.

3 Appuyer sur **OK**.

Installation

■ Utilisation de la fonction ACI

Ce téléviseur possède une fonction ACI qui décode les données ACI (Installation automatique des chaînes). La fonction ACI permet d'enregistrer correctement et rapidement toutes les chaînes de télévision diffusées par la station de télévision par câble, en suivant les données de la station de télévision par câble.

Attention:

Si votre station de télévision par câble diffuse des données ACI et que "ACI DEPART/ACI SAUT" s'affiche dans le menu AUTO, la fonction ACI est activée. Dans tous les autres cas, elle est désactivée.

- 1 Appuyer sur **▼/▲** pour choisir ACI DEPART. Puis, appuyer sur **OK** pour démarrer la fonction ACI.

Si vous ne voulez pas utiliser la fonction ACI:

Appuyer sur **▼/▲** pour choisir ACI SAUT, puis appuyer sur **OK**.

Si le menu AUTO passe à un autre menu:

Certaines stations de télévision par câble diffusent un menu de sélection de diffusion préparé par la station. Suivre les indications du menu et appuyer sur les touches **◀/▶** et **▼/▲** pour utiliser le menu. Lorsque le réglage est terminé, appuyer sur **OK**.

Si "ACI ERREUR" s'affiche dans le menu AUTO:

"ACI ERREUR" signifie que la fonction ACI ne s'effectue pas correctement. Appuyer sur **OK** pour redémarrer la fonction ACI.

Si "ACI ERREUR" s'affiche toujours après plusieurs tentatives de redémarrage, appuyer sur **▶** pour démarrer la fonction AUTO. Cela ne posera pas de problèmes puisque toutes les chaînes de télévision ont été enregistrées dans les chaînes PR par la fonction AUTO.

- 2 Lorsque les réglages sont terminés, le menu **EDITER** s'affiche. Revenir aux instructions précédemment affichées et continuer.

Lorsque les "Réglages initiaux" sont terminés:
Revenir à l'étape 7 de "Réglages initiaux" à la page 4.

Lorsque la fonction "AUTO" est terminée:
Revenir à l'étape 4 de la fonction "Auto" à la page 23.

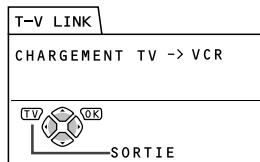
Remarques:

- Pour toute question sur les rubriques du menu de sélection de diffusion ou sur la façon d'utiliser le menu, contacter sa station de télévision par câble.
- Si la réception par câble est mauvaise, c'est que la fonction ACI ne s'effectue pas correctement.
- Si les données ACI proprement dites renferment une erreur, la chaîne de télévision ne s'enregistre pas correctement. Si c'est le cas, désactiver la fonction ACI (ACI SAUT) et utiliser la fonction Auto. Ou bien, corriger manuellement le réglage de la chaîne PR avec la fonction Editer/Manuel.

■ Chargement des données de chaînes PR vers le magnétoscope

Vous pouvez transmettre les dernières données de chaînes PR du téléviseur au magnétoscope par le biais de T-V LINK.

- 1 Vérifier si le menu T-V LINK est affiché.

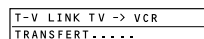


Remarques:

- Vous ne pouvez pas afficher le menu T-V LINK directement en le sélectionnant dans un menu.
- Vous ne pouvez pas transmettre les données de chaînes PR au magnétoscope lorsqu'aucun magnétoscope compatible T-V LINK n'est raccordé. Appuyer sur **TV** pour quitter le menu.
- Pour plus de détails concernant T-V LINK, voir page 5.

- 2 Mettre le magnétoscope sous tension.

- 3 Appuyer sur **OK**.



La transmission des données commence.
L'affichage disparaît à la fin de la transmission des données.

Remarque:

- En fonction du type de magnétoscope, l'affichage peut changer lorsque la transmission des données est terminée.
Dans ce cas, consulter le manuel d'utilisation du magnétoscope.

■ Changement du réglage de pays

- 1 Affichez le menu Installation.

- Pour revenir du menu Editer au menu Installation, appuyez sur **i** (information).

- 2 Appuyer sur **▼/▲** pour sélectionner AUTO. Appuyer ensuite sur **OK**.

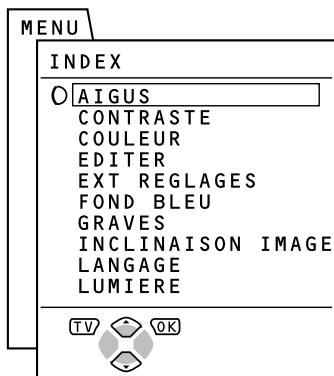
Le menu Pays apparaît.

- 3 Appuyez sur **◀/▶/▼/▲** pour choisir le Pays. Le réglage est maintenant terminé.

- 4 Appuyez sur **OK** pour quitter MENU.

- Pour revenir au menu Installation, appuyez sur **i** (information).

Index



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner INDEX.



3 Affichage du menu Index.



Les fonctions de chaque menu sont reprises dans le menu Index. Vous pouvez rechercher la fonction souhaitée dans le menu Index et accéder au menu d'exécution de cette fonction en appuyant sur une seule touche.

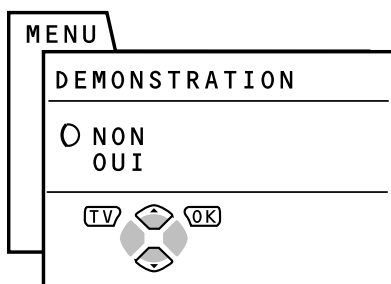
1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner une fonction.

Si la fonction souhaitée n'est pas affichée, appuyer sur ▼/▲ jusqu'à ce qu'elle apparaisse.

2 Appuyer sur [OK].

Le menu d'exécution de la fonction choisie s'affiche.

Démonstration



1 Afficher le MENU.



2 Sélectionner DEMONSTRATION.



3 Affichage du menu Démonstration.



Vous pouvez voir les principales fonctions de votre téléviseur en faisant appel à la fonction Démonstration.

Lorsque la fonction Démonstration est réglée sur OUI:
À chaque mise sous tension du téléviseur, la démonstration démarre automatiquement. Si vous ne souhaitez pas que cette opération se produise, corriger le réglage Démonstration et le mettre sur NON.

1 Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner OUI.

- Sélectionnez NON pour annuler la fonction Démonstration.

2 Appuyer sur [OK].

La démonstration démarre.

Pour arrêter la démonstration, appuyer sur une des touches de la télécommande.

Préparatifs supplémentaires

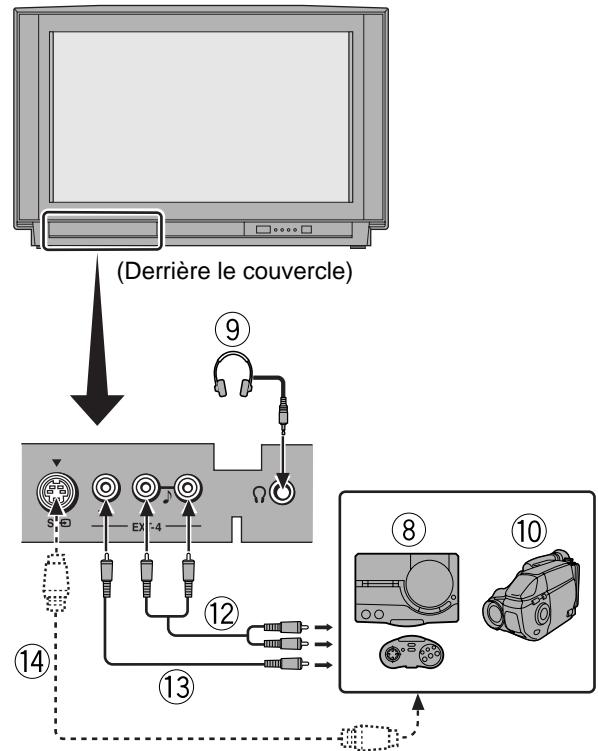
Remarques:

- Utiliser un casque d'écoute muni d'une mini-prise jack stéréo (dia. 3,5 mm). Lorsque le casque d'écoute est branché au téléviseur, les haut-parleurs ne diffusent plus le son.
- Pour plus de détails, consulter les manuels livrés avec les appareils que vous raccordez.
- Les câbles de connexions ne sont pas fournis.
- Ce téléviseur est équipé de connecteurs externes auxquels vous pouvez raccorder des appareils externes. Il existe cependant certaines différences de fonctions parmi ceux-ci. Consulter le tableau ci-dessous avant d'effectuer les connexions.

- ① Magnétoscope (signal composite)
- ② Magnétoscope (signal composite/signal S-VIDEO)
- ③ Magnétoscope compatible T-V LINK (signal composite/signal S-VIDEO)
- ④ Décodeur
- ⑤ Lecteur DVD (signal composite/signal S-VIDEO)
- ⑥ Lecteur DVD (signal composite/signal RGB)
- ⑦ Jeu TV (signal composite /signal RGB)
- ⑧ Jeu TV (signal composite /signal S-VIDEO)
- ⑨ Casque d'écoute
- ⑩ Caméra vidéo (signal composite /signal S-VIDEO)
- ⑪ Câble SCART
- ⑫ Câble audio
- ⑬ Câble vidéo
- ⑭ Câble S-VIDEO

■ Spécifications des bornes externes

	EXT-1	EXT-2	EXT-3	EXT-4
ENTREE VIDEO	√	√*1	√*1	√*1
SORTIE VIDEO	√*2	√*3	—	—
ENTREE S-VIDEO	—	√*1	√*1	√*1
SORTIE S-VIDEO	—	—	—	—
ENTREE RVB	√	—	—	—
ENTREE AUDIO-G	√	√	√	√
ENTREE AUDIO-D	√	√	√	√
SORTIE AUDIO-G	√*2	√*3	—	—
SORTIE AUDIO-D	√*2	√*3	—	—
T-V LINK	—	√	—	—
Autres	<ul style="list-style-type: none"> • Détection automatique et commutation de mode d'entrée. • Détection automatique et commutation de mode ZOOM. 			

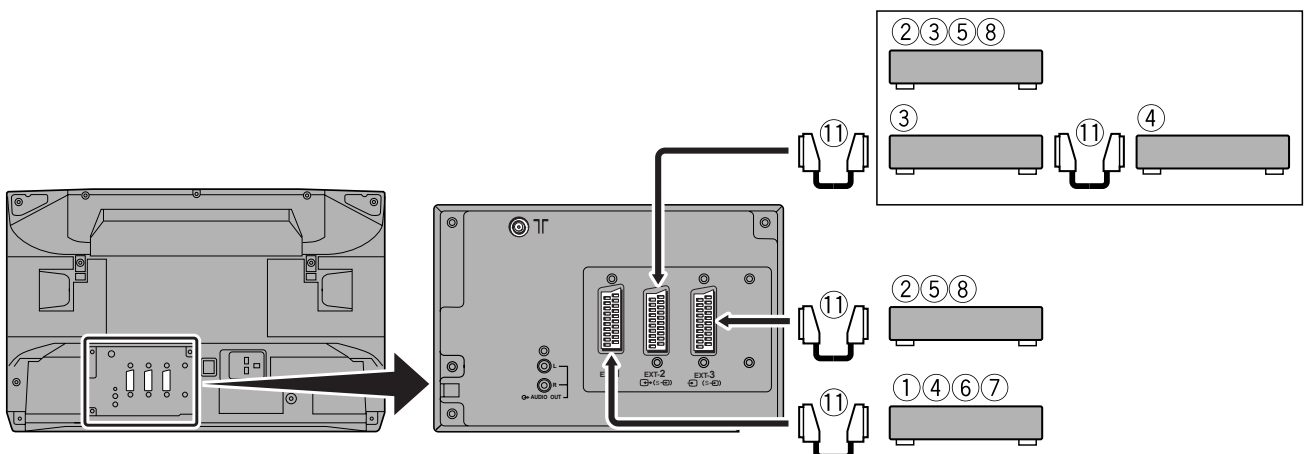


*1 Sélectionner le mode VIDEO ou S-VIDEO dans le menu Réglage EXT. Pour plus de détails, voir page 20 "EXT Réglage".

*2 Seule l'émission de TV est diffusée.

*3 Les émissions TV ou les entrées provenant d'autres bornes EXT peuvent être diffusées. Pour plus de détails, voir page 20 "Copie".

■ Connexions du panneau arrière



Raccordement d'une chaîne audio

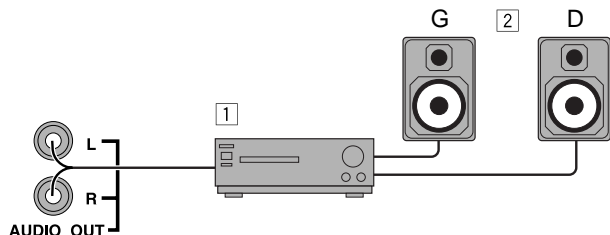
Vous pouvez utiliser les haut-parleurs de votre chaîne audio comme haut-parleurs avant, au lieu des haut-parleurs avant du téléviseur.

ATTENTION:

Prendre les mesures suivantes avant le raccordement:

- Mettre tous les appareils hors tension.
- Abaisser le volume de l'amplificateur.
- Lire les manuels fournis avec les amplificateurs et les haut-parleurs.

- 1 Amplificateur stéréo
- 2 Haut-parleurs avant (de type à blindage magnétique, G, D)

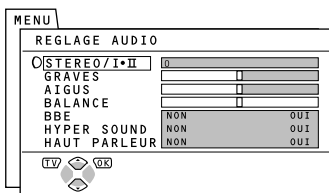


(Bornes situées au dos de l'appareil)

Remarques:

- Utiliser les bornes de AUDIO OUT pour raccorder une chaîne audio.
Le contrôle de la sortie de volume se fait par le téléviseur et la sortie de la borne de AUDIO OUT ne se coupe pas lors du branchement d'un casque d'écoute.
- Utiliser des haut-parleurs possédant un blindage magnétique comme haut-parleurs avant 2 afin d'éviter toute interférence avec le téléviseur.

- 1 Raccorder votre amplificateur stéréo 1 aux bornes de sortie AUDIO OUT.
- 2 Mettre le téléviseur sous tension et régler le volume au minimum.
- 3 Appuyer sur .
Le MENU apparaît.
- 4 Appuyer sur / pour sélectionner REGLAGE AUDIO. Appuyer ensuite sur .
Le menu Réglage Audio apparaît.



- 5 Appuyer sur / pour sélectionner HAUT PARLEUR et sur / pour sélectionner NON.

Pour diffuser le son par les haut-parleurs du téléviseur:
Régler l'option HAUT PARLEUR sur OUI.

- 6 Appuyer sur .

Cette opération termine le réglage.

- 7 Mettre l'amplificateur stéréo sous tension et redéfinir le réglage de volume puis appuyer sur / pour régler le volume.

Remarque:

- Un réglage trop élevé du volume de l'amplificateur risque d'endommager les haut-parleurs.

Tableau des différentes chaînes

- Le tableau suivant indique la relation existant entre le numéro de chaîne affiché CH/CC et le numéro de chaîne réel.
- Les numéros de chaînes réels pour les numéros de chaînes "CC" de CC110 à CC161 varient en fonction de l'émetteur de TV par câble. Vérifier quels numéros de chaînes réels correspondent aux chaînes "CC" en consultant les fréquences d'émission indiquées dans les tableaux de chaînes de chaque émetteur de TV par câble. Si vous ne parvenez pas à localiser la fréquence d'émission pour une chaîne, contacter l'émetteur de TV par câble.

CH	Chaîne	CH	Chaîne	CC	Chaîne	CC	Chaîne
CH 02 / CH 202	E2, R1	CH 40 / CH 240	E40, R40	CC 01 / CC 201	S1	CC 31 / CC 231	S31
CH 03 / CH 203	E3, ITALY A	CH 41 / CH 241	E41, R41	CC 02 / CC 202	S2	CC 32 / CC 232	S32
CH 04 / CH 204	E4, ITALY B, R2	CH 42 / CH 242	E42, R42	CC 03 / CC 203	S3	CC 33 / CC 233	S33
CH 05 / CH 205	E5, ITALY D, R6	CH 43 / CH 243	E43, R43	CC 04 / CC 204	S4	CC 34 / CC 234	S34
CH 06 / CH 206	E6, ITALY E, R7	CH 44 / CH 244	E44, R44	CC 05 / CC 205	S5	CC 35 / CC 235	S35
CH 07 / CH 207	E7, ITALY F, R8	CH 45 / CH 245	E45, R45	CC 06 / CC 206	S6	CC 36 / CC 236	S36
CH 08 / CH 208	E8, R9	CH 46 / CH 246	E46, R46	CC 07 / CC 207	S7	CC 37 / CC 237	S37
CH 09 / CH 209	E9, ITALY G	CH 47 / CH 247	E47, R47	CC 08 / CC 208	S8	CC 38 / CC 238	S38
CH 10 / CH 210	E10, ITALY H, R10	CH 48 / CH 248	E48, R48	CC 09 / CC 209	S9	CC 39 / CC 239	S39
CH 11 / CH 211	E11, ITALY H+1, R11	CH 49 / CH 249	E49, R49	CC 10 / CC 210	S10	CC 40 / CC 240	S40
CH 12 / CH 212	E12, ITALY H+2, R12	CH 50 / CH 250	E50, R50	CC 11 / CC 211	S11	CC 41 / CC 241	S41
CH 21 / CH 221	E21, R21	CH 51 / CH 251	E51, R51	CC 12 / CC 212	S12	CC 75 / CC 275	X
CH 22 / CH 222	E22, R22	CH 52 / CH 252	E52, R52	CC 13 / CC 213	S13	CC 76 / CC 276	Y, R3
CH 23 / CH 223	E23, R23	CH 53 / CH 253	E53, R53	CC 14 / CC 214	S14	CC 77 / CC 277	Z, ITALY C, R4
CH 24 / CH 224	E24, R24	CH 54 / CH 254	E54, R54	CC 15 / CC 215	S15	CC 78 / CC 278	Z+1, R5
CH 25 / CH 225	E25, R25	CH 55 / CH 255	E55, R55	CC 16 / CC 216	S16	CC 79 / CC 279	Z+2
CH 26 / CH 226	E26, R26	CH 56 / CH 256	E56, R56	CC 17 / CC 217	S17		
CH 27 / CH 227	E27, R27	CH 57 / CH 257	E57, R57	CC 18 / CC 218	S18		
CH 28 / CH 228	E28, R28	CH 58 / CH 258	E58, R58	CC 19 / CC 219	S19		
CH 29 / CH 229	E29, R29	CH 59 / CH 259	E59, R59	CC 20 / CC 220	S20		
CH 30 / CH 230	E30, R30	CH 60 / CH 260	E60, R60	CC 21 / CC 221	S21		
CH 31 / CH 231	E31, R31	CH 61 / CH 261	E61, R61	CC 22 / CC 222	S22		
CH 32 / CH 232	E32, R32	CH 62 / CH 262	E62, R62	CC 23 / CC 223	S23		
CH 33 / CH 233	E33, R33	CH 63 / CH 263	E63, R63	CC 24 / CC 224	S24		
CH 34 / CH 234	E34, R34	CH 64 / CH 264	E64, R64	CC 25 / CC 225	S25		
CH 35 / CH 235	E35, R35	CH 65 / CH 265	E65, R65	CC 26 / CC 226	S26		
CH 36 / CH 236	E36, R36	CH 66 / CH 266	E66, R66	CC 27 / CC 227	S27		
CH 37 / CH 237	E37, R37	CH 67 / CH 267	E67, R67	CC 28 / CC 228	S28		
CH 38 / CH 238	E38, R38	CH 68 / CH 268	E68, R68	CC 29 / CC 229	S29		
CH 39 / CH 239	E39, R39	CH 69 / CH 269	E69, R69	CC 30 / CC 230	S30		

CH	Chaîne
CH 102	F2
CH 103	F3
CH 104	F4
CH 105	F5
CH 106	F6
CH 107	F7
CH 108	F8
CH 109	F9
CH 110	F10
CH 121	F21
CH 122	F22
CH 123	F23
CH 124	F24
CH 125	F25
CH 126	F26
CH 127	F27
CH 128	F28
CH 129	F29
CH 130	F30
CH 131	F31
CH 132	F32
CH 133	F33
CH 134	F34
CH 135	F35
CH 136	F36
CH 137	F37
CH 138	F38
CH 139	F39
CH 140	F40

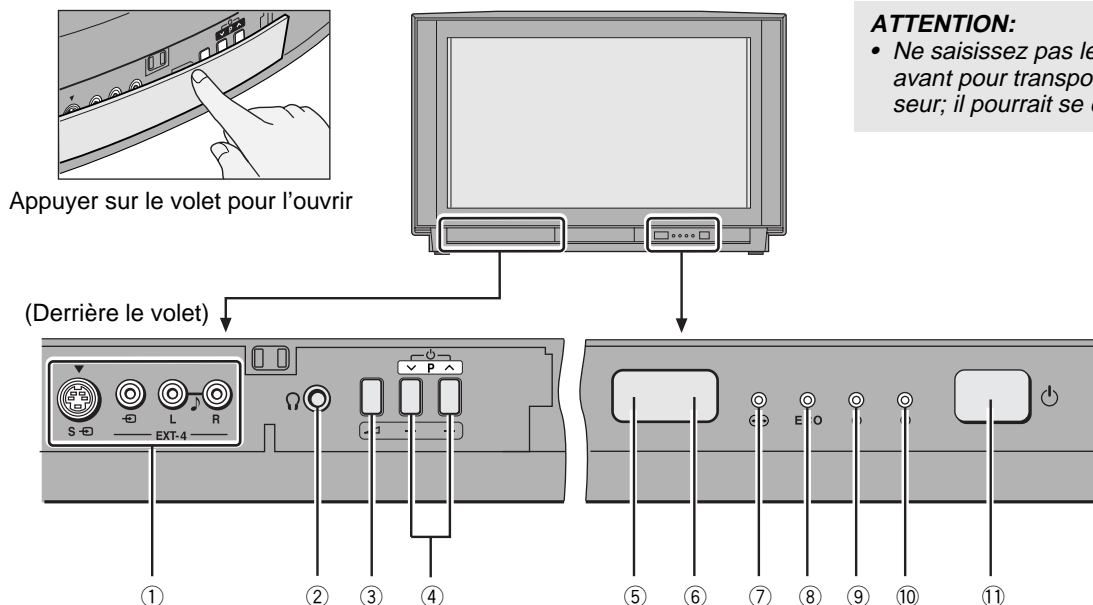
CH	Chaîne
CH 141	F41
CH 142	F42
CH 143	F43
CH 144	F44
CH 145	F45
CH 146	F46
CH 147	F47
CH 148	F48
CH 149	F49
CH 150	F50
CH 151	F51
CH 152	F52
CH 153	F53
CH 154	F54
CH 155	F55
CH 156	F56
CH 157	F57
CH 158	F58
CH 159	F59
CH 160	F60
CH 161	F61
CH 162	F62
CH 163	F63
CH 164	F64
CH 165	F65
CH 166	F66
CH 167	F67
CH 168	F68
CH 169	F69

CC	Fréquence (MHz)
CC 110	116 - 124
CC 111	124 - 132
CC 112	132 - 140
CC 113	140 - 148
CC 114	148 - 156
CC 115	156 - 164
CC 116	164 - 172
CC 123	220 - 228
CC 124	228 - 236
CC 125	236 - 244
CC 126	244 - 252
CC 127	252 - 260
CC 128	260 - 268
CC 129	268 - 276
CC 130	276 - 284
CC 131	284 - 292
CC 132	292 - 300
CC 133	300 - 306
CC 141	306 - 311
CC 142	311 - 319
CC 143	319 - 327
CC 144	327 - 335
CC 145	335 - 343
CC 146	343 - 351
CC 147	351 - 359
CC 148	359 - 367
CC 149	367 - 375
CC 150	375 - 383

CC	Fréquence (MHz)
CC 151	383 - 391
CC 152	391 - 399
CC 153	399 - 407
CC 154	407 - 415
CC 155	415 - 423
CC 156	423 - 431
CC 157	431 - 439
CC 158	439 - 447
CC 159	447 - 455
CC 160	455 - 463
CC 161	463 - 469

Touches et pièces du téléviseur

Face avant



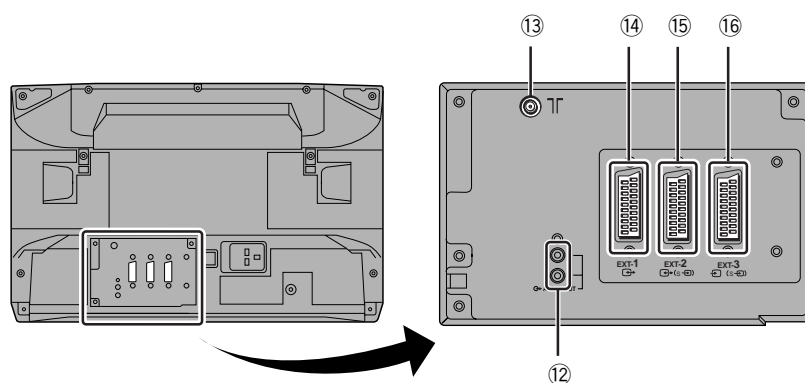
ATTENTION:

- Ne saisissez pas le couvercle avant pour transporter le téléviseur; il pourrait se casser.

① Bornes EXT-4	p.20, 28
② Prise pour casque d'écoute (mini jack)	p.28
③ Touche ∇ (Volume)	p.7
④ Touches P ∇ / \wedge / Touches ∇ -/+	p.7
⑤ Capteur de télécommande	
⑥ Capteur MODE ECO	

⑦ Témoin d'hyper son	p.10, 18
⑧ Témoin de ECO	p.15
⑨ Témoin de SLEEP TIMER (Minuterie Bonsoir)	p.21
⑩ Témoin d'alimentation	p.3, 6
⑪ Touche d'alimentation principale	p.3, 6

Face arrière



⑫ Borne AUDIO OUT	p.29
⑬ Prise d'antenne de réception	p.2
⑭ Borne EXT-1	p.2, 20, 28


⑮ Borne EXT-2	p.2, 5, 20, 28
⑯ Borne EXT-3	p.20, 28

Guide de dépannage

- Si la fiche est débranchée de la prise secteur ou si l'antenne TV présente des problèmes, vous pourriez croire que l'anomalie provient du téléviseur. Toujours vérifier les points suivants avant de faire appel au service technique.

IMPORTANT

Relire toutes les instructions fournies dans le présent manuel

	Problème	Remède
■ GENERAL	Impossible d'allumer le téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> • Insérer la fiche dans une prise secteur (CA). • Mettre l'appareil sous tension. (Voir page 6.)
	Pas d'image ou de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les raccordements de l'antenne. (Voir page 2.) • Sélectionner le mode d'entrée adéquat. (Voir page 7.) • Sélectionner manuellement le système couleur adéquat. (Voir page 17.)
	Le téléviseur s'éteint automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • La Sleep Timer est-elle programmée? (Voir page 21.)
	La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacer les piles. (Voir page 2.) • Insérer les piles correctement. (Voir page 2.) • Utiliser la télécommande à moins de 7 mètres du téléviseur.
	Impossible d'afficher le MENU.	<ul style="list-style-type: none"> • Regardez-vous l'écran télétexte? Aucune des opérations Menu n'est possible lors du visionnage d'un programme télétexte. Réaliser les opérations concernant le MENU en mode TV.
	■ IMAGE	Les couleurs sont mauvaises.
Le mode ZOOM change soudainement.		<ul style="list-style-type: none"> • Le mode AUTO est opérationnel. (Voir page 9.)
L'image est inclinée.		<ul style="list-style-type: none"> • Corriger l'inclinaison de l'image. (Voir page 17.)
Des lignes ou des bandes apparaissent sur l'image (interférences).		<ul style="list-style-type: none"> • Eloigner les composants jusqu'à la suppression des interférences. • Réorienter l'antenne.
Taches (diaphonie).		<ul style="list-style-type: none"> • Réorienter l'antenne. • Remplacer l'antenne par une antenne possédant une meilleure directivité.
Images doubles (fantômes).		<ul style="list-style-type: none"> • Réorienter l'antenne. • Remplacer l'antenne par une antenne possédant une meilleure directivité.
Images neigeuses (bruit).		<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les raccordements de l'antenne. • Réorienter l'antenne. • Remplacer l'antenne ou la réparer.
L'écran devient bleu.		<ul style="list-style-type: none"> • La fonction Fond Bleu a-t-elle été réglée sur OUI? (Voir page 21.)
■ SON	Aucun son n'est diffusé par les haut-parleurs du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> • Débrancher le casque d'écoute. • Régler HAUT PARLEUR sur OUI. (Voir page 19.)
	Pas de son stéréo	<ul style="list-style-type: none"> • Régler STEREO/I•II sur le mode . (Voir page 18.) •
	Pas de son "SECONDAIRE-I" ou "SECONDAIRE-II" dans les émissions à sons multiples.	<ul style="list-style-type: none"> • Régler STEREO/I•II sur le mode correct. (Voir page 18.)
■ TELETEXTE	Pas de réception de télétexte.	<ul style="list-style-type: none"> • Localiser une chaîne qui possède un télétexte. (Voir page 12.) • L'enregistrement vidéo du télétexte n'est pas conseillé car il risque de ne pas être correct.
	L'heure ne s'affiche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Localiser une chaîne qui possède un télétexte. (Voir page 12.)

Les conditions suivantes sont normales et ne constituent PAS des problèmes de fonctionnement.

- Lorsque vous touchez la surface du tube du téléviseur, vous pouvez ressentir une légère charge d'électricité statique. Le tube de l'image contient en effet de l'électricité statique mais celle-ci n'affecte pas le corps humain.
- Le téléviseur peut produire un son de craquement suite à un changement soudain de température. Ceci n'est pas un problème à moins que l'image ou le son ne soient anormaux.
- Lorsqu'une image fixe et lumineuse (comme une robe blanche par exemple) apparaît à l'écran, l'image risque d'être colorée. Ce problème se présente avec tous les tubes à images et lorsque l'image lumineuse disparaît, la couleur disparaît également.
- Le présent téléviseur est équipé d'un microordinateur qui risque de fonctionner anormalement en cas d'interférences provenant de composants externes. Dans ce cas, mettre l'appareil hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. Rebrancher ensuite le cordon d'alimentation dans la prise secteur, puis remettre l'appareil sous tension.
- Il faut un peu de temps entre une opération comme le changement de chaîne et l'affichage de l'image. Il ne s'agit pas d'une anomalie. Ce temps est requis pour la stabilisation de l'image avant son affichage.
- Le haut de l'image peut être déformé quand vous visualisez les images de supports vidéo disponibles dans le commerce, ou de vidéocassettes mal enregistrées. Cela est dû à l'état du signal vidéo. Il ne s'agit pas d'une anomalie.

Spécifications

Elément \ Modèle	AV-32WFX1EU*	AV-28WFX1EU*
Systèmes TV RF	CCIR B/G, I, L, D/K, L	
Systèmes couleurs	PAL, SECAM (NTSC 3,58 / 4,43 MHz uniquement en modes EXT)	
Chaînes et fréquences	E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, A-H, H+1, H+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 • Les chaînes françaises de TV câblée répondant aux fréquences d'émissions situées entre 116 – 172 MHz et 220 – 469 MHz	
Systèmes audio multi-plex	Système A2 (B/G, D/K) / NICAM (B/G, D/K, L, I)	
Systèmes de télétexte	FLOF (Fastext)/ TOP/ WST (système standard)	
Alimentation requise	CA 220 – 240 V, 50 Hz	
Consommation électrique	Maximum 195 W, moyenne 145 W, en veille 0,9 W	
Taille du tube de l'image	Zone visible de 76 cm (mesurée en diagonale)	Zone visible de 66 cm (mesurée en diagonale)
Sortie Audio	Puissance de sortie nominale: 7,5 W + 7,5 W	
Haut-parleurs	10 cm rond × 2	(16 cm × 4 cm) ovale × 2
Entrée/Sortie externe	EXT-1, EXT-2, EXT-3	Euroconnecteur à 21 broches (SCART)
	EXT-4	ENTREE VIDEO (RCA) ENTREE AUDIO G / D (RCA) ENTREE S-VIDEO IN (Mini-prise Din à 4 broches)
	AUDIO OUT	(Sortie variable (0-1 Vrms), faible impédance) Sortie AVANT G/D (RCA)
	Prise pour casque d'écoute (mini-prise stéréo, dia. 3,5 mm)	
Dimensions (L × H × P)	855 mm × 550 mm × 568 mm	780 mm × 509 mm × 499 mm
Poids	57 kg	41 kg
Accessoires	Télécommande RM-C50 × 1 Piles sèches AAA (R03) × 2	

* Numéro du modèle de base. Le véritable numéro du modèle peut comprendre davantage de caractères (comme "S" indiquant une finition argentée) qui signale la couleur du téléviseur.

La conception et les spécifications peuvent être sujettes à modifications sans avis préalable.

Les images affichées sur cet écran à l'aide des fonctions de traitement d'images du téléviseur ne doivent pas être diffusées à des fins commerciales ou de démonstration dans des lieux publics (salons de thé ou salles d'hôtels, etc.) sans le consentement des titulaires des droits d'auteur des sources des images originales; cela constituerait en effet une violation de la loi sur les droits d'auteur.

JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED